

▼B

▼M7

VERORDENING (EG) Nr. 765/2006 VAN DE RAAD

van 18 mei 2006

betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van Belarus

▼B

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op de artikelen 60 en 301,

Gelet op Gemeenschappelijk Standpunt 2006/362/GBVB van 18 mei 2006 tot wijziging van Gemeenschappelijk Standpunt 2006/276/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen bepaalde functionarissen van Belarus (¹),

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 24 maart 2006 heeft de Europese Raad uitgesproken dat hij het betreurt dat de Belarussische autoriteiten niet hebben voldaan aan de OVSE-verbintenissen om democratische verkiezingen te houden, heeft hij laten weten van mening te zijn dat de presidentsverkiezingen van 19 maart 2006 fundamenteel oneerlijk waren verlopen, en heeft hij de acties van de Belarussische autoriteiten die dag veroordeeld, namelijk de arrestatie van vreedzame demonstranten die hun legitieme recht van vrije vergadering uitoefenden om tegen het verloop van de presidentsverkiezingen te protesteren. De Europese Raad heeft derhalve besloten dat beperkende maatregelen moeten worden toegepast tegen degenen die verantwoordelijk zijn voor de schending van de internationale verkiezingsnormen.
- (2) Op 10 april 2006 heeft de Raad besloten beperkende maatregelen aan te nemen tegen president Loekasjenko, de Belarussische leiders en de functionarissen die verantwoordelijk zijn voor de schending van internationale verkiezingsnormen en van de internationale mensenrechtenwetgeving, alsook voor het harde optreden tegen de civiele samenleving en de democratische oppositie. Deze personen moeten worden onderworpen aan een visumverbod en eventuele andere gerichte maatregelen. In deze verordening wordt het grondgebied van de Gemeenschap geacht het grondgebied te beslaan van de lidstaten waarop het Verdrag, onder de in het Verdrag gestelde voorwaarden, toepasselijk is.
- (3) In Gemeenschappelijk Standpunt 2006/362/GBVB is bepaald dat de tegoeden en economische middelen van president Loekasjenko en bepaalde Belarussische functionarissen die voor deze doeleinden zijn geïdentificeerd, moeten worden bevroren.
- (4) Deze maatregelen vallen binnen de werkingssfeer van het Verdrag en derhalve is communautaire wetgeving nodig om ze ten uitvoer te leggen, voor zover ze de Gemeenschap betreffen, met name om te garanderen dat de marktdeelnemers in alle lidstaten ze uniform toepassen.

(¹) Zie bladzijde 45 van dit Publicatieblad.

▼B

- (5) De lidstaten stellen de op te leggen sancties vast voor overtredingen van de bepalingen van deze verordening. Deze sancties moeten doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn.
- (6) Teneinde de effectiviteit van de maatregelen waarin deze verordening voorziet te waarborgen, dient de verordening onmiddellijk in werking te treden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In deze verordening wordt verstaan onder:

- 1) „tegoeden”: financiële activa en economische voordelen van enigerlei aard, met inbegrip van maar niet beperkt tot:
 - a) contanten, cheques, geldvorderingen, wissels, postwissels en andere betaalmiddelen;
 - b) deposito's bij financiële instellingen of andere entiteiten, saldo's op rekeningen, schulden en schuldbewijzen;
 - c) in het openbaar en onderhands verhandelde waardepapieren en schuldbewijzen, inclusief aandelen, certificaten van waardepapieren, obligaties, promesses, warrants, schuldbekentenissen en derivatencontracten;
 - d) interesten, dividenden of andere inkomsten over of waarde voortkomende uit of gegenereerd door activa;
 - e) krediet, recht op compensatie, garanties, uitvoeringsgaranties of andere financiële verplichtingen;
 - f) kredietbrieven, cognossementen, koopbrieven;
 - g) bewijsstukken van een belang in fondsen of financiële middelen;
- 2) „bevroezing van tegoeden”: het voorkomen van het op enigerlei wijze muteren, overmaken, corrigeren en gebruiken van, toegang verschaffen tot of omgaan met tegoeden met als gevolg wijzigingen van hun omvang, bedrag, locatie, eigenaar, bezit, onderscheidende kenmerken, bestemming of verdere wijzigingen waardoor het gebruik van bedoelde tegoeden, inclusief het beheer van een beleggingsportefeuille, mogelijk zou worden gemaakt;
- 3) „economische middelen”: activa van enigerlei aard, materieel of immaterieel, roerend of onroerend, die geen tegoeden zijn, maar kunnen worden gebruikt om tegoeden, goederen of diensten te verkrijgen;
- 4) „bevroezing van economische middelen”: het voorkomen van het gebruiken van economische middelen om op enigerlei wijze tegoeden, goederen of diensten te verkrijgen, inclusief, maar niet daartoe beperkt, door deze te verkopen, verhuren of verhypothekeren;

▼ M7

- 5) „grondgebied van de Gemeenschap”: het grondgebied van de lidstaten waarop het Verdrag van toepassing is, onder de in het Verdrag bepaalde voorwaarden, inclusief hun luchtruim;
- 6) „technische bijstand”: elke technische steun in verband met reparaties, ontwikkeling, vervaardiging, assemblage, beproeving, onderhoud of enige andere technische dienst; technische bijstand kan de vorm aannemen van bijvoorbeeld instructies, advies, opleiding, overdracht van praktische kennis of vaardigheden of adviesdiensten, en omvat mondelinge vormen van bijstand.

Artikel 1 bis

1. Er geldt een verbod op:
 - a) de directe of indirecte verkoop, levering, overdracht aan of uitvoer naar personen, entiteiten of lichamen in Belarus of naar andere personen, entiteiten of lichamen voor gebruik in Belarus van de in bijlage III opgenomen uitrusting die voor binnenlandse repressie zou kunnen worden gebruikt, ongeacht of die uitrusting van oorsprong is uit de Unie;
 - b) het bewust en opzettelijk deelnemen aan activiteiten die tot doel of tot gevolg hebben dat de onder a) bedoelde verbodsbepalingen worden omzeild.
2. Lid 1 is niet van toepassing op beschermende kleding, met inbegrip van kogelvrije vesten en militaire helmen, die door personeel van de Verenigde Naties (VN), personeel van de EU of haar lidstaten, vertegenwoordigers van de media, medewerkers van humanitaire en ontwikkelingsorganisaties en daarmee geassocieerd personeel, louter voor persoonlijk gebruik tijdelijk naar Belarus wordt uitgevoerd.
3. In afwijking van lid 1 kunnen de in bijlage II genoemde bevoegde autoriteiten van de lidstaten onder door hen passend geachte voorwaarden toestemming geven voor de verkoop, levering, overdracht of uitvoer van uitrusting die voor binnenlandse repressie zou kunnen worden gebruikt, mits zij vaststellen dat dergelijke uitrusting uitsluitend is bedoeld voor humanitaire doeleinden of beschermend gebruik.

Artikel 1 ter

1. Er geldt een verbod op:
 - a) het direct of indirect verlenen van technische bijstand in verband met goederen en technologie die zijn opgenomen in de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen van de Europese Unie ⁽¹⁾ („de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen”), of in verband met het leveren, vervaardigen, onderhouden en gebruiken van op die lijst opgenomen goederen, aan personen, entiteiten of lichamen in Belarus of voor gebruik in Belarus;
 - b) het direct of indirect verlenen van technische bijstand of tussenhandeldiensten in verband met in bijlage III opgenomen uitrusting die voor binnenlandse repressie zou kunnen worden gebruikt, aan personen, entiteiten of lichamen in Belarus of voor gebruik in Belarus;
 - c) het direct of indirect verlenen van financiering of financiële bijstand in verband met goederen en technologie die zijn opgenomen in de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen of in bijlage III, met inbegrip van subsidies, leningen en exportkredietverzekering, voor de verkoop, levering, overdracht of uitvoer van deze goederen, of voor de verlening van daarmee verband houdende technische bijstand, aan personen, entiteiten of lichamen in Belarus of voor gebruik in Belarus;

⁽¹⁾ PB C 86 van 18.3.2011, blz. 1.

▼ M7

d) het bewust en opzettelijk deelnemen aan activiteiten die tot doel of tot gevolg hebben dat de onder a) tot en met c) bedoelde verbodsbepalingen worden omzeild.

2. In afwijking van het bepaalde in lid 1 zijn de daarin opgenomen verbodsbepalingen niet van toepassing op:

a) niet-dodelijke militaire uitrusting, alsmede niet-dodelijke uitrusting die kan worden gebruikt voor binnenlandse repressie, die uitsluitend is bedoeld voor humanitair of beschermend gebruik, of voor programma's voor institutionele opbouw van de VN en de Unie, of voor crisisbeheersingsoperaties van de EU en de Verenigde Naties; of

b) andere voertuigen dan gevechtsvoertuigen die zijn uitgerust met materiaal dat bescherming biedt tegen kogels en die uitsluitend bestemd zijn voor de bescherming van personeel van de EU en haar lidstaten in Belarus,

mits de verstrekking daarvan vooraf is goedgekeurd door de bevoegde autoriteit van een lidstaat, als genoemd op de websites die zijn vermeld in bijlage II.

3. Lid 1 is niet van toepassing op beschermende kleding, met inbegrip van kogelvrije vesten en militaire helmen, die door personeel van de Verenigde Naties, personeel van de EU of haar lidstaten, vertegenwoordigers van de media, medewerkers van humanitaire en ontwikkelingsorganisaties en daarmee geassocieerd personeel, louter voor persoonlijk gebruik tijdelijk naar Belarus wordt uitgevoerd.

▼ M11*Artikel 2*

1. Alle tegoeden en economische middelen die toebehoren aan, eigendom zijn, in het bezit zijn of onder zeggenschap staan van de natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten of lichamen die in de bijlagen I, IA en IB zijn vermeld, worden bevroren.

2. Aan of ten behoeve van de in de bijlagen I, IA en IB genoemde natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten of lichamen mogen geen tegoeden of economische middelen direct of indirect ter beschikking worden gesteld.

3. Het is verboden bewust en opzettelijk deel te nemen aan activiteiten die tot doel of tot gevolg hebben dat de in de leden 1 en 2 bedoelde maatregelen direct of indirect worden omzeild.

4. In bijlage I is een lijst opgenomen met de natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten en lichamen die overeenkomstig artikel 2, lid 1, onder a), van Besluit 2010/639/GBVB van de Raad van 25 oktober 2010 betreffende beperkende maatregelen tegen Belarus⁽¹⁾ verantwoordelijk zijn voor de schendingen van de internationale verkiezingsnormen bij de presidentsverkiezingen in Belarus op 19 maart 2006 en voor het hardhandig optreden tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie, of die volgens de Raad daarmee geassocieerd zijn.

⁽¹⁾ PB L 280 van 26.10.2010, blz. 18.

▼ M11

5. In bijlage IA is een lijst opgenomen met de natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten en lichamen die overeenkomstig artikel 2, lid 1, onder b), van Besluit 2010/639/GBVB verantwoordelijk zijn voor de schendingen van de internationale verkiezingsnormen bij de presidentsverkiezingen in Belarus op 19 december 2010 en voor het hardhandig optreden tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie, of die volgens de Raad daarmee geassocieerd zijn.

6. In bijlage IB is een lijst opgenomen met de natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten en lichamen die overeenkomstig artikel 2, lid 1, onder c) en d), van Besluit 2010/639/GBVB i) verantwoordelijk zijn voor ernstige mensenrechtenschendingen of de onderdrukking van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie, of ii) profiteren van of steun verlenen aan het Loekasjenko-regime.

▼ M3*Artikel 2 bis*

De verbodsbepalingen van artikel 2, lid 2, geven geen aanleiding tot enigerlei aansprakelijkheid van de betrokken natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten of lichamen, indien deze niet wisten en geen gegronde reden hadden om te vermoeden dat hun acties een inbreuk zouden zijn op die verbodsbepalingen.

▼ M4*Artikel 2 ter*

1. In ►**M11** de bijlagen I, IA en IB ◀ wordt vermeld waarom een natuurlijk persoon, rechtspersoon, entiteit of lichaam, op de lijst is geplaatst.

2. ►**M11** De bijlagen I, IA en IB ◀ bevatten verder, indien beschikbaar, informatie die nodig is om de betrokken natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten of lichamen te kunnen identificeren. Met betrekking tot natuurlijke personen kan die informatie bestaan uit namen, inclusief aliasen, geboortedatum en geboorteplaats, nationaliteit, paspoort- en identiteitskaartnummers, geslacht, adres (indien bekend) en functie of beroep. Met betrekking tot rechtspersonen, entiteiten of lichamen kan die informatie namen, plaats en datum van registratie, registratienummer en de plaats van vestiging omvatten.

Artikel 3

1. In afwijking van artikel 2 kunnen de bevoegde autoriteiten in de lidstaten, die op de websites in bijlage II zijn vermeld, onder voorwaarden die zij passend achten, toestemming geven voor de vrijgave van bepaalde bevroren tegoeden of economische middelen of de beschikbaarstelling van bepaalde tegoeden of economische middelen, indien zij hebben vastgesteld dat deze tegoeden of economische middelen:

- a) nodig zijn ter dekking van de basisbehoeften van de in bijlage I of I bis genoemde personen en de familieleden die van hen afhankelijk zijn, zoals voedsel, huur of hypotheeklasten, geneesmiddelen of geneeskundige behandelingen, belastingen, verzekeringspremies en openbare nutsvoorzieningen;
- b) uitsluitend bestemd zijn voor de betaling van redelijke honoraria en vergoeding van gemaakte kosten in verband met de verlening van juridische diensten; of

▼M4

c) uitsluitend bestemd zijn voor de betaling van honoraria of kosten voor alleen het aanhouden of beheren van bevroren tegoeden of economische middelen.

2. In afwijking van artikel 2 kunnen de bevoegde autoriteiten in de lidstaten, die op de websites in bijlage II zijn vermeld, onder voorwaarden die zij passend achten, toestemming geven voor de vrijgave van bepaalde bevroren tegoeden of economische middelen of de beschikbaarstelling van bepaalde tegoeden of economische middelen, indien zij hebben vastgesteld dat de betrokken tegoeden of economische middelen nodig zijn voor de betaling van buitengewone kosten, mits de betrokken lidstaat ten minste twee weken voor die toestemming de overige lidstaten en de Commissie meedeelt op welke gronden hij meent dat de toestemming in kwestie dient te worden verleend.

3. De lidstaten stellen de andere lidstaten en de Commissie in kennis van elke op grond van lid 1 of lid 2 verleende toestemming.

▼B*Artikel 4*

1. Artikel 2, lid 2, is niet van toepassing op de bijboeking op bevroren rekeningen van

- a) rente of andere inkomsten uit deze rekeningen; of
- b) betalingen die verschuldigd zijn krachtens contracten, overeenkomsten of verplichtingen die zijn gesloten of ontstaan vóór de datum waarop de bepalingen van deze verordening op deze rekeningen van toepassing werden,

mits deze rente, andere inkomsten en betalingen onder artikel 2, lid 1, blijven vallen.

2. Artikel 2, lid 2, vormt geen belemmering voor de creditering van bevroren rekeningen door financiële instellingen of kredietinstellingen in de EU die tegoeden ontvangen die door derden naar de rekening van een op de lijst voorkomende persoon, organisatie of instantie zijn overgemaakt, op voorwaarde dat de bijgeboekte bedragen eveneens worden bevroren. De financiële instelling of kredietinstelling brengt de bevoegde autoriteiten onverwijld op de hoogte van dergelijke verrichtingen.

▼M8*Artikel 4 bis*

In afwijking van artikel 2, lid 1, en mits een betaling verschuldigd is door natuurlijke personen, rechtspersonen, entiteiten of lichamen van bijlage I of bijlage I bis op grond van een contract of overeenkomst die door hen is gesloten of een verplichting die voor hen is ontstaan vóór de datum waarop zij zijn aangewezen, kunnen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten, zoals genoemd op de in bijlage II vermelde websites, op door hen passend geachte voorwaarden toestemming verlenen voor de vrijgave van bepaalde bevroren tegoeden of economische middelen, indien aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- i) de betrokken bevoegde autoriteit heeft vastgesteld dat de betaling niet direct of indirect wordt verricht aan en niet ten goede komt aan een persoon, entiteit of lichaam van bijlage I of I bis; en

▼ M8

- ii) de betrokken lidstaat heeft de andere lidstaten en de Commissie ten minste twee weken voordat de toestemming wordt verleend in kennis gesteld van deze vaststelling door de bevoegde autoriteit en van het voornemen toestemming te verlenen.

▼ M3*Artikel 5*

1. Onverminderd de geldende regels inzake rapportage, vertrouwelijkheid en beroepsgeheim moeten natuurlijke personen en rechtspersonen, entiteiten en lichamen:

- a) alle informatie die de naleving van deze verordening vergemakkelijkt, bijvoorbeeld betreffende rekeningen en bedragen die overeenkomstig artikel 2 zijn bevroren, onverwijld verstrekken aan de op de websites in bijlage II vermelde bevoegde autoriteiten van de lidstaat waar zij hun woonplaats hebben of gevestigd zijn, en deze informatie direct of indirect aan de Commissie doen toekomen, en
- b) bij de verificatie van deze informatie samenwerken met de op de websites in bijlage II vermelde bevoegde autoriteiten.

2. Alle overeenkomstig dit artikel verstrekte of ontvangen informatie mag uitsluitend worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor zij werd verstrekt of ontvangen.

▼ B*Artikel 6*

De bevrozing van tegoeden of economische middelen of de weigering om tegoeden of economische middelen beschikbaar te stellen, die plaatsvindt in het vertrouwen dat die maatregel in overeenstemming met deze verordening is, mag geen aanleiding geven tot enigerlei aansprakelijkheid van de natuurlijke of rechtspersoon of de entiteit die, dan wel van het lichaam dat deze maatregel uitvoert, of van de directeuren of werknemers daarvan, tenzij het bewijs wordt geleverd dat de tegoeden en economische middelen als gevolg van nalatigheid zijn bevroren.

Artikel 7

De Commissie en de lidstaten stellen elkaar onverwijld in kennis van de krachtens deze verordening getroffen maatregelen en wisselen onderling alle andere voor deze verordening relevante informatie waarover zij beschikken uit, met name betreffende inbreuken, handhavingsproblemen en uitspraken van nationale rechtbanken.

▼ M4*Artikel 8*

De Commissie wordt gemachtigd bijlage II te wijzigen op basis van door de lidstaten verstrekte informatie.

Artikel 8 bis

1. Wanneer de Raad besluit een natuurlijke persoon of rechtspersoon, entiteit of lichaam te onderwerpen aan de in artikel 2, lid 1, bedoelde maatregelen, wijzigt hij bijlage I of I bis dienovereenkomstig.

2. De Raad stelt de natuurlijke persoon of rechtspersoon, de entiteit of het lichaam, als bedoeld in lid 1, in kennis van zijn besluit en van de redenen voor plaatsing op de lijst, hetzij rechtstreeks, indien het adres bekend is, hetzij door een kennisgeving te publiceren, en stelt deze in de gelegenheid om opmerkingen in te dienen.

▼ M4

3. Indien er opmerkingen worden ingediend of substantieel nieuw bewijsmateriaal wordt overgelegd, toetst de Raad zijn besluit en brengt hij de natuurlijke persoon of rechtspersoon, de entiteit of het lichaam daarvan op de hoogte.

4. De lijsten in ► **M11** de bijlagen I, IA en IB ◀ worden met regelmatige tussenpozen en ten minste om de twaalf maanden opnieuw bezien.

▼ B*Artikel 9*

1. De lidstaten stellen regels vast inzake de sancties die van toepassing zijn op overtreding van de bepalingen van deze verordening, en nemen alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat deze worden toegepast. De sancties moeten doeltreffend, evenredig en afschrikkend zijn.

2. De lidstaten stellen de Commissie onverwijld in kennis van deze regels na de inwerkingtreding van de verordening, en stellen haar in kennis van eventuele latere wijzigingen.

▼ M3*Artikel 9 bis*

1. De lidstaten wijzen de in artikel 3, artikel 4, lid 2, en artikel 5 bedoelde bevoegde autoriteiten aan en identificeren hen op of door middel van de in de bijlage genoemde websites.

2. De lidstaten stellen de Commissie uiterlijk op 31 juli 2008 in kennis van hun bevoegde autoriteiten en de naam- en adresgegevens daarvan, en stellen haar onverwijld op de hoogte van elke latere wijziging.

▼ M4*Artikel 9 ter*

Waar in deze verordening sprake is van een meldingsplicht, of anderszins van de verplichting de Commissie te informeren of met haar te communiceren, wordt daartoe gebruikgemaakt van het adres en de andere contactgegevens die zijn vermeld in bijlage II.

▼ B*Artikel 10*

Deze verordening is van toepassing:

- op het grondgebied van de Gemeenschap, met inbegrip van haar luchtruim;
- aan boord van vlieg- of vaartuigen die onder de jurisdictie van een lidstaat vallen;
- op alle zich op of buiten het grondgebied van de Gemeenschap bevindende natuurlijke personen die onderdaan van een lidstaat zijn;
- op iedere rechtspersoon, entiteit of instantie die overeenkomstig de wetten van een lidstaat is opgericht of erkend;
- op iedere rechtspersoon, entiteit of instantie ten aanzien van alle geheel of gedeeltelijk binnen de Gemeenschap verrichte zakelijke transacties.

▼B

Artikel 11

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

BIJLAGE I

Lijst van natuurlijke personen en rechtspersonen, entiteiten of lichamen als bedoeld in artikel 2, leden 1, 2 en 4

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorte-datum	Geboorte-plaats	Adres	Paspoort-num- mer	Functie
1.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich Lukashenko, Aleksandr Grigorievich	Лукашэнка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, Vi- tebsk district			President
2.	Niavyhlas, Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Нявыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, district Pinsk			Voormalig hoofd van het Kabinet van de President
3.	Piatkevich, Natallia Uladzimirauna Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраў- на	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Voormalig adjunct-hoofd van het kabinet van de President
4.	Rubinau, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Voorzitter van de Raad van de Republiek, Voormalig adjunct-hoofd belast met media en ideologie van het kabinet van de presi- dent
5.	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВС- КИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Sergijev Posad/ Rus- land)			Minister van Voorlichting
6.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich Radkov, Aleksandr Mikhailovich	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Botnia, dis- trict Mogi- lev			Adjunct-hoofd van het kabinet van de pre- sident
7.	Rusakevich, Uladzimir Vasilievich Rusakevich, Vladimir Vasilievich	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygo- noshchi, dis- trict Brest			Voormalig minister van Voorlichting

▼ M5

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorte-datum	Geboorte-plaats	Adres	Paspoort-num- mer	Functie
8.	Halavanau, Viktor Ryhoravich Golovanov, Viktor Grigorievich	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Minister van Justitie
9.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Duitsland			Voormalig voorzitter van de staatstelevisie
10.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsi, district Mogilev			Voormalig voorzitter van het Huis van Afgevaardigden
11.	Charhinets, Mikalai Ivanavich Cherginets, Nikolai Ivanovich	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Voorzitter van de Commissie Buitenlandse Zaken van de Raad van de Republiek
12.	Kastsian, Siarhei Ivanavich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, district Mogilev			Voorzitter van de Commissie Buitenlandse Zaken van het Huis van Afgevaardigden
13.	Orda, Mikhail Siarheevich Orda, Mikhail Sergeievich	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Diatlovo, district Grodno, Дятлово Гродненской области			Lid van de Raad van de Republiek, voormalig leider van de BRSM (Republikeinse Unie van de Belarussische jeugd)
14.	Lazavik, Mikalai Ivanavich Lozovik, Nikolai Ivanovich	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinyany, district Minsk, Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Secretaris, CEC

▼ M5

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorte-datum	Geboorte-plaats	Adres	Paspoort-num- mer	Functie
15.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, Dis- trict Minsk			Procureur-generaal
16.	Slizheuski, Aleh Leanidavich Slizhevski, Oleg Leonidovich	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Lid CEC
17.	Kharyton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	Харыгтон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Adviseur van de afdeling Sociale organi- saties, sociale partners en ngo's van het ministerie van Justitie
18.	Smirnou, Iauhen Aliaksandravich (Smirnou, Yauhen Aliaksandravich) Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	District Ria- zan, Rusland			Eerste vicevoorzitter van het Economisch Hof
19.	Ravutskaya, Nadzeia Zalauna (Ravutskaya, Nadzeia Zalauna) Reutskaya, Nadezhda Zalovna (Reutskaya, Nadezhda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Rechter in het district Moskou van Minsk
20.	Trubnikau, Mikalai Aliakseevich Trubnikov, Nikolai Alekseevich	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Rechter in het district Partizanski van Minsk
21.	Kupryianau, Mikalai Mikhailavich Kupriianov, Nikolai Mikhailovich (Kupriianov, Nikolai Mikhailovich; Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Voormalig adjunct-procureur-generaal
22.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРОЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudichi, district Go- mel			Voormalig voorzitter van de KGB

▼ M5

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorte-datum	Geboorte-plaats	Adres	Paspoort-num- mer	Functie
23.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivanovich)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Eerste vicevoorzitter van de KGB
24.	Kozik, Leanid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Hoofd van de federatie van vakbonden
25.	Kaliada, Aliaksandr Mikhailavich Koleda, Aleksandr Mikhailovich	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Lid van de centrale verkiezingscommissie (CEC)
26.	Mikhasiou, Uladzimir Ilich Mikhasev, Vladimir Ilich	Міхасеў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Voormalig voorzitter van de regionale verkiezingscommissie (REC) van het district Gomel
27.	Luchyna, Leanid Aliksandravich Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	district Minsk			Voormalig voorzitter van de REC van het district Grodno
28.	Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novo- kuznetsk, Rusland			Hoofd van de regionale verkiezingscommissie (REC), stad Minsk
29.	Kurlovich, Uladzimir Anatolievich Kurlovich, Vladimir Anatolievich	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Voormalig voorzitter van de REC van het district Minsk
30.	Miatselitsa, Mikalai Tsimafeevich Metelitsa, Nikolai Timofeevich	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Voormalig voorzitter van de REC van het district Mogilev

▼ M5

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorte-datum	Geboorte-plaats	Adres	Paspoort-num- mer	Functie
31.	Rybakou, Aliaksei (Rybakov, Aliaksey) Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Yese- nina 31-1- 104, Minsk		Rechter bij het hof van het district Moskou van Minsk
32.	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich (Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surga- nova 80- 263, Minsk	MP0469554	Openbaar aanklager
33.	Iasianovich, Leanid Stanislavavich (Yasianovich, Leanid Stanislavavich) Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	Ясяновіч Леанід Станіслававіч	ЯСЕНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Buchani, Vi- tebsk district	Ul. Gorovt- sa 4-104, Minsk	MP0515811	Rechter bij het hof van het Centraal district in Minsk
34.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadievich (Migun, Andrey Arkadievich)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goret- kovo Maks- ima 53-16, Minsk	MP1313262	Openbaar aanklager
35.	Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Шэйман Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958	Regio Grod- no			Voormalig secretaris van de veiligheidsraad, thans bijzonder assistent van de president
36.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Навумаў Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956	Smolensk			Voormalig minister van Binnenlandse Zaken
37.	Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonido- vich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946	Regio Sak- halin			Voormalig minister van Toerisme en voormalig minister van Binnenlandse Zaken

▼ M5

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorte-datum	Geboorte-plaats	Adres	Paspoort-num- mer	Functie
38.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyeovich)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966	Vitebsk			Hoofd van de speciale reactiegroep bij het ministerie van Binnenlandse Zaken (SOBR)
39.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhaïlauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhaïlauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhaïlauna) Ermoshina, Lidiia Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yer- moshina, Lidiya Mikhailovna)	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953	Slutsk (regio Minsk)			Voorzitter van de centrale verkiezings- commissie van Belarus (CEC)
40.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962	Slutsk (regio Minsk)			Speciale eenheid, ministerie van Binnen- landse Zaken.

▼ **M5**

BIJLAGE IA

Lijst van natuurlijke personen en rechtspersonen, entiteiten of lichamen bedoeld in artikel 2, leden 1, 2 en 5

▼ **M7**

A. Personen

▼ **M5**

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
1.	Lukashenka, Viktor Aliaksandravich Lukashenko, Viktor Aleksandrovich	Лукашэнка Віктар Аляксандра- віч	Лукашенко Виктор Александр- ович	1976	Assistent van de president voor nationale veiligheids- aangelegenheden
▼ M9					
2.	Bazanau, Aliaksandr Viktaravich Bazanov, Aleksandr Viktorovich	Базанаў Аляксандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович	Kazachstan 26.11.1962	Directeur, Informatie- en Analysecentrum van de president
▼ M5					
3.	Guseu, Aliaksei Viktaravich Gusev, Aleksei Viktorovich (Gusev, Alexey Viktorovich)	Гусеў Аляксей Віктаравіч	Гусев Алексей Викторович		1e adjunct-directeur, Infor- matie- en Analysecentrum van het kabinet van de president
4.	Kryshchapovich, Leu Eustafievich (Kryshchapovich, Leu Yeustafievich) Krishtapovich, Lev Evstafievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	Крыштаповіч Леў Еўстафьевіч	Криштапов- ич Лев Евстафьев- ич		Adjunct-directeur, Infor- matie- en Analysecentrum van het kabinet van de president
5.	Kolas, Alena Piatrovna Kolos, Elena Petrovna (Kolos, Yelena Petrovna)	Колас Алена Пятроўна	Колос Елена Петровна		Adjunct-directeur, Infor- matie- en Analysecentrum van het kabinet van de president
6.	Makei, Uladzimir Uladzimiravich (Makey, Uladzimir Uladzimiravich) Makei, Vladimir Vladimirovich (Makey, Vladimir Vladimirovich)	Макей Уладзімір Уладзіміра- віч	МАКЕЙ Владимир Владимиро- вич	5 augustus 1958, regio Grodno	Hoofd van het kabinet van de president
7.	Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich (Yancheuski, Usevalad Vyachaslava- vich) Ianchevski, Vsevolod Viacheslavovich (Yanchevski, Vsevolod Vyacheslavo- vich)	Янчэўскі Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСК- ИЙ Всеволод Вячеславов- ич	22 april 1976, Bori- sov	Assistent van de president, hoofd van de ideologische dienst van het kabinet van de president
8.	Maltsau, Leanid Siamionavich Maltsev, Leonid Semenovich	Мальцаў Леанід Сямёнавіч	МАЛЬЦЕВ Леонид Семенович	29 augustus 1949, Vete- nevka, dis- trict Slo- nim, regio Grodno	Secretaris van de veilig- heidsraad
9.	Utsiury, Andrei Aliaksandravich (Utsiury, Andrey Aliaksandravich; Utsyurin, Andrei Aliaksandravich) Vtiurin, Andrei Aleksandrovich (Vtiurin, Andrey Aleksandrovich; Vty- urin, Andrei Aleksandrovich)	Уцюрый Андрэй Аляксандра- віч	Втюрин, Андрей Александр- ович		Hoofd van het veiligheids- detachement van de presi- dent

▼ M5

▼ M9

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
10.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich Ipatov, Vadim Dmitrievich	Іпатаў Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ Вадим Дмитриевич		Adjunct-voorzitter, centrale kiescommissie (CEC). Als lid van de centrale kiescommissie is hij medeverantwoordelijk voor de schending van internationale verkiezingsnormen tijdens de presidentsverkiezingen van 19 december 2010.
11.	Bushnaia, Natallia Uladzimirauna (Bushnaya, Natallia Uladzimirauna) Bushnaia, Natalia Vladimirovna (Bushnaya, Natalya Vladimirovna)	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимиро- вна	1953, Мо- gilev	Lid CEC. Als lid van de centrale kiescommissie is zij medeverantwoordelijk voor de schending van internationale verkiezingsnormen tijdens de presidentsverkiezingen van 19 december 2010.
12.	Bushchyk, Vasil Vasilievich Bushchik, Vasili Vasilievich	Бушчык Васіль Васільевіч	Бущик, Василий Васильевич		Lid CEC. Als lid van de centrale kiescommissie is hij medeverantwoordelijk voor de schending van internationale verkiezingsnormen tijdens de presidentsverkiezingen van 19 december 2010.
13.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна		Lid CEC. Als lid van de centrale kiescommissie is zij medeverantwoordelijk voor de schending van internationale verkiezingsnormen tijdens de presidentsverkiezingen van 19 december 2010.
14.	Kisalioua, Nadzeia Mikalaeuna (Kisy- aliova, Nadzeya Mikalaeuna) Kiseleva, Nadezhda Nikolaevna	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		Lid CEC. Als lid van de centrale kiescommissie is zij medeverantwoordelijk voor de schending van internationale verkiezingsnormen tijdens de presidentsverkiezingen van 19 december 2010.
15.	Padaliak, Eduard Vasilievich (Padaly- ak, Eduard Vasilyevich) Podoliak, Eduard Vasilievich (Podoly- ak, Eduard Vasilyevich)	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подоляк, Эдуард Васильевич		Lid CEC. Als lid van de centrale kiescommissie is hij medeverantwoordelijk

▼ M9

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
					voor de schending van internationale verkiezingsnormen tijdens de presidentsverkiezingen van 19 december 2010.
16.	Rakhmanava, Maryna Iurievna Rakhmanova, Marina Iurievna	Рахманова Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна		Lid CEC. Als lid van de centrale kiescommissie is zij medeverantwoordelijk voor het schenden van internationale verkiezingsnormen tijdens de presidentsverkiezingen van 19 december 2010.
17.	Shchurok, Ivan Antonavich Shchurok, Ivan Antonovich	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович		Lid CEC. Als lid van de centrale kiescommissie is hij medeverantwoordelijk voor de schending van internationale verkiezingsnormen tijdens de presidentsverkiezingen van 19 december 2010.

▼ M5

18.	Kisialiou, Anatol Siamionavich Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semyonovich)	Кісялёў Анатоль Сямёнавіч	Киселев, Анатолий Семенович		Voorzitter van de regionale verkiezingscommissie (REC), regio Brest
19.	Krukouski, Viachaslau Iafimavich (Krukouski, Vyachaslau Yafimavich) Kriukovski, Viacheslav Iefimovich (Kryukovski, Vyacheslav Yefimovich)	Крукоўскі, Вячаслаў Яфімавіч	Крюковский, Вячеслав Ефимович		Voorzitter van de regionale verkiezingscommissie (REC), regio Vitebsk
20.	Stosh, Mikalai Mikalaevich Stosh, Nikolai Nikolaevich	Стош Мікалай Мікалаевіч	Стош, Николай Николаевич		Voorzitter van de regionale verkiezingscommissie (REC), regio Gomel
21.	Sauko, Valery Iosifavich Savko, Valeri Iosifovich	Саўко Валеры Іосіфавіч	Савко, Валерий Иосифович		Voorzitter van de regionale verkiezingscommissie (REC), regio Grodno
22.	Vasilieu, Aliaksei Aliaksandravich (Vasilyeu, Aliaksey Aliaksandravich) Vasiliev, Aleksei Aleksandrovich (Vasilyev, Alexey Alexandrovich)	Васільеў Аляксея Аляксандра- віч	Васильев, Алексей Александр- ович		Voorzitter van de regionale verkiezingscommissie (REC), regio Minsk

▼ M5

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
23.	Berastau, Valery Vasilievich Berestov, Valeri Vasilievich (Berestov, Valeriy Vasilyevich)	Берастаў Валеры́й Васі́льевіч	Берестов, Валерий Васильевич		Voorzitter van de regionale verkiezingscommissie (REC), regio Mogilev
24.	Vasilevich, Ryhor Aliakseevich Vasilevich, Grigori Alekseevich (Vasilevich, Grigoriy Alekseyevich)	Васі́левіч Рыгор Аляксе́евіч	ВАСИЛЕВ- ИЧ Григорий Алексеевич	13 februari 1955	Procureur-generaal
25.	Shved, Andrei Ivanavich Shved, Andrei Ivanovich (Shved, Andrey Ivanovich)	Швед Андрэ́й Іванавіч	Швед Андрей Иванович		Adjunct-procureur-generaal
26.	Lashyn, Aliaksandr Mikhailavich Lashin, Aleksandr Mikhailovich	Лашы́н Алякса́ндр Міха́йлавіч	Лашин, Александр Михайлович		Adjunct-procureur-generaal
27.	Konan, Viktor Aliaksandravich Konon, Viktor Aleksandrovich	Кона́н Ві́ктар Алякса́ндр- авіч	Конон, Виктор Александр- ович		Adjunct-procureur-generaal
28.	Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich Stuk, Aleksei Konstantinovich (Stuk, Alexey Konstantinovich)	Стук Аляксе́й Канста́нцін- авіч-	Стук, Алексей Константи- нович		Adjunct-procureur-generaal
29.	Kuklis, Mikalai Ivanovich Kuklis, Nikolai Ivanovich	Куклі́с Мікала́й Іванавіч	Куклис, Николай Иванович		Adjunct-procureur-generaal
30.	Khmaruk, Siargei Konstantinovich Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	Хмарук Сярге́й Канста́нцін- авіч-	Хмарук, Сергей Константи- нович		Procureur van het district Brest
31.	Dysko, Henadz Iosifavich Dysko, Gennadi Iosifovich	Ды́ско Гена́дзь Іосі́фавіч	Дыско, Генадий Иосифович		Procureur van het district Vitebsk
32.	Shaeu, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyantsin Piatrovich) Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich)	Шае́ў Валя́нцін Пятро́віч	Шаев, Валентин Петрович		Procureur van het district Gomel
33.	Morozau, Viktor Mikalaevich Morozov, Viktor Nikolaevich	Мароза́ў Ві́ктар Мікала́евіч	Морозов, Виктор Николаевич		Procureur van het district Grodno
34.	Arhipau, Aliaksandr Mikhailavich Arhipov, Aleksandr Mikhailovich	Архіпа́ў Алякса́ндр Міха́йлавіч	Архипов, Александр Михайлович	1959, Мо- gilev	Procureur van het district Minsk
35.	Siankevich, Eduard Aliaksandravich Senkevich, Eduard Aleksandrovich	Сяньке́віч Эдуа́рд Алякса́ндр- авіч	Сенькевич, Эдуард Александр- ович		Procureur van het district Mogilev
36.	Kulik, Mikalai Mikalaevich Kulik, Nikolai Nikolaievich	Кулі́к Мікала́й Мікала́евіч	Кулик, Николай Николаевич		Procureur van de stad Minsk

▼ M5

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
37.	Dudkin, Anatol Kanstantsinavich Dudkin, Anatoli Konstantinovich	Дудкін Анатоль Канстанцін- авіч-	Дудкин, Анатолий Константи- нович		Procureur inzake vervoers- kwesties van de Republiek Belarus
38.	Dranitsa, Aliaksandr Mikalaevich Dranitsa, Aleksandr Nikolaevich	Драніца Аляксандр Мікалаевіч	Драница, Александр Николаевич		Procureur van het leger
39.	Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich Bileichik, Aleksandr Vladimirovich (Bileychik, Aleksandr Vladimirovich)	Білейчык Аляксандр Уладзіміра- віч	БИЛЕЙЧ- ИК Александр Владимиро- вич	1964	Eerste viceminister van Justitie
40.	Lomats, Zianon Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich	Ломаць Зянон Кузьміч	Ломать, Зенон Кузьмич	1944, Kara- bani	Voormalig voorzitter van het staatscontrole-comité
41.	Kuliashou, Anatol Nilavich Kuleshov, Anatoli Nilovich	Куляшоў Анатоль Нілавіч	Кулешов Анатолий Нилович	25.07.1959	Minister van Binnenlandse Zaken
42.	Piakarski, Aleh Anatolievich Pekarski, Oleg Anatolievich	Пякарскі Алег Анатольевіч	Пекарский, Олег Анатольев- ич		Eerste viceminister van Binnenlandse Zaken
43.	Poludzen, Iauhen Iauhenavich (Poludzen, Yauhen Yauhenavich Poluden, Evgeni Evgenievich (Poluden, Yevgeni Yevgenyevich)	Полудзень Яўген Яўгенавіч	Полудень, Евгений Евгеньевич		Viceminister van Binnen- landse Zaken
44.	Iauseev, Ihar Uladzimiravich (Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yau- seyev, Ihar Uladzimiravich) Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimirovich; Yevseyev, Igor Vladimirovich)	Яўсееў Ігар Уладзіміра- віч	Евсеев, Игорь Владимиро- вич		Hoofd van het OMON- operatieteam
45.	Farmahei, Leanid Kanstantsinavich (Farmahey, Leanid Kanstantsinavich) Farmagei, Leonid Konstantinovich (Farmagey, Leonid Konstantinovich)	Фармагей Леанід Канстанцін- авіч-	ФАРМАГ- ЕЙ, Леонид Константи- нович	1962	Commandant van de „Mi- litia” van de stad Minsk
46.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich Lukomski, Aleksandr Valentinovich	Лукомскі Аляксандр Валянцінавіч	Лукомский, Александр Валентино- вич		Commandant van het spe- ciale regiment van het mi- nisterie van Binnenlandse Zaken van de stad Minsk
47.	Zaitsau, Vadzim Iurievich Zaitsev, Vadim Iurievich	Зайцаў Вадзім Юр'евіч	Зайцев, Вадим Юрьевич	1964	Hoofd van de KGB
48.	Dziadkou, Leanid Mikalaevich Dedkov, Leonid Nikolaevich	Дзядкоў Леанід Мікалаевіч	Дедков, Леонид Николаевич		Adjunct-hoofd van de KGB, hoofd van de KGB van het district Vitebsk
49.	Bakhmatau, Ihar Andreevich Bakhmatov, Igor Andreevich	Бахматаў Ігар Андрэевіч	Бахматов, Игорь Андреевич		Adjunct-hoofd van de KGB

▼ M5

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
50.	Tsertsel, Ivan Stanislavavich Tertel, Ivan Stanislavovich	Церцель Іван Станіслава- віч	Тертель Иван Станислав- ович		Adjunct-hoofd van de KGB
51.	Smalenski, Mikalai Zinouevich Smolenski, Nikolai Zinovievich	Смаленскі Мікалай Зіноўевіч	Смоленски- й, Николай Зиновьевич		Voormalig adjunct-hoofd van de KGB
52.	Vehera, Viktor Paulavich Vegera, Viktor Pavlovich	Веґера Віктар Паўлавіч	Вегера Виктор Павлович		Eerste adjunct-hoofd van de KGB
53.	Svorab, Mikalai Kanstantsinavich Svorob, Nikolai Konstantinovich	Свораб Мікалай Канстанцін- авіч	Свороб Николай Константи- нович		Voormalig adjunct-hoofd van de KGB
54.	Tratsiak, Piotr Tretiak, Petr (Tretyak, Piotr)	Трацяк Пётр	Третьяк, Петр		Voormalig adjunct-hoofd van de KGB
55.	Zakharau, Aliaksei Ivanavich Zakharov, Aleksei Ivanovich (Zakharov, Alexey Ivanovich)	Захараў Аляксеі Іванавіч	Захаров Алексей Иванович		Voormalig hoofd van de afdeling Contra-inlichtin- gen van de KGB
56.	Talstashou, Aliaksandr Alehavich Tolstashov, Aleksandr Olegovich	Талсташоў Аляксандр Алегавіч	Толсташов Александр Олегович		Hoofd van de afdeling Bescherming van de grondwettelijke orde en terrorismebestrijding van de KGB
57.	Rusak, Viktor Uladzimiravich Rusak, Viktor Vladimirovich	Русак Віктар Уладзіміра- віч	Русак Виктор Владимиро- вич		Hoofd van de afdeling Economische veiligheid van de KGB
58.	Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor) Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor)	Ярута Віктар	Ярута, Виктор		Hoofd van afdeling Staats- communicatie van de KGB
59.	Varapaev, Ihar Ryhoravich (Varapayev, Ihar Ryhoravich) Voropaev, Igor Grigorievich (Voropayev, Igor Grigoryevich)	Варапаеў Ігар Рыгоравіч	Воропаев Игорь Григорьев- ич		Voormalig hoofd van de afdeling Staatscommunica- tie van de KGB
60.	Kalach, Uladzimir Viktoravich Kalach, Vladimir Viktorovich	Калач Уладзімір Віктаравіч	Калач Владимир Викторович		Voormalig hoofd van de KGB van het district Minsk
61.	Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich)	Бусько Ігар Яўгенавіч	Бусько Игорь Евгеньевич		Hoofd van de KGB van het district Brest
62.	Korzh, Ivan Aliakseevich Korzh, Ivan Alekseevich	Корж Іван Аляксеевіч	Корж Иван Алексеевич		Hoofd van de KGB van het district Grodno
63.	Siarheenka, Ihar Piatrovich Sergeenko, Igor Petrovich (Sergeyenko, Igor Petrovich)	Сяргеенка Ігар Пятровіч	Сергеенко Игорь Петрович		Hoofd van de KGB van het district Mogilev

▼ M5

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
64.	Herasimenka, Henadz Anatolievich Gerasimenko, Gennadi Anatolievich	Герасіменка Генадзь Анатольевіч	Герасимен- ко Геннадий Анатольев- ич		Hoofd van de KGB van het district Vitebsk
65.	Liaskouski, Ivan Anatolievich Leskovski, Ivan Anatolievich	Ляскоўскі Іван Анатольевіч	Лесковский Иван Анатольев- ич		Voormalig hoofd van de KGB van het district Go- mel
66.	Maslakou, Valery Maslakov, Valeri	Маслакоў Валерый	Маслаков Валерий		Hoofd van de afdeling In- lichtingen van de KGB
67.	Volkau, Siarhei Volkov, Sergei (Volkov, Sergey)	Волкаў Сяргей	Волков Сергей		Voormalig hoofd van de afdeling Inlichtingen van de KGB
68.	Zhadobin, Iury Viktaravich (Zhadobin, Yury Viktaravich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	Жадо́бін Юры́й Ві́ктаравіч	ЖАДОБИН Юрий Викторович	14 novem- ber 1954	Minister van Defensie
69.	Krasheuski, Viktor Krashevski, Viktor	Крашэўскі Ві́ктар	КРАШЕВС- КИЙ Виктор		Hoofd van de GRU
70.	Ananich, Liliia Stanislavauna (Ananich, Lilia Stanislavauna; Ana- nich, Liliya Stanislavauna) Ananich, Liliia Stanislavovna (Ananich, Lilia Stanislavovna; Ana- nich, Liliya Stanislavovna)	Ананіч Лілія Станіслава- ўна	АНАНИЧ Лилия Станислав- овна	1960	Eerste viceminister van Informatie
71.	Laptionak, Ihar Mikalaevich Laptionok, Igor Nikolaevich	Лапцёнак Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕН- ОК Игорь Николаевич	1947, Minsk	Vicedirecteur, ministerie van Informatie
72.	Davydzka, Henadz Branislavavich Davydko, Gennadi Bronislavovich	Давыдзька Генадзь Браніслава- віч	Давыдько, Геннадий Бронислав- ович		Voorzitter van de staats- televisie
73.	Kaziatka, Iury Vasilievich (Kaziatka, Yury Vasilievich; Kaziya- atka, Yury Vasilievich) Koziatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziy- atko, Yuri Vasilievich)	Казіятка Юры́й Васільевіч	КОЗИЯТ- КО Юрий Васильевич	1964, Brest	Directeur-generaal van de „Stolitsjnoje Televidenie”
74.	Iakubovich, Pavel Izotavich (Yakubovich, Pavel Izotavich) Iakubovich, Pavel Izotovich (Yakubovich, Pavel Izotovich)	Якубо́віч Павел Ізота́віч	ЯКУБОВ- ИЧ Павел Изотович	23 septem- ber 1946	Hoofdredacteur van „Sov- jetskaja Belarus”
75.	Lemiasjonak, Anatol Ivanavich Lemeshenok, Anatoli Ivanovich	Лемяшонак Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕ- НОК Анатолий Иванович		Hoofdredacteur van „Re- poeblika”
76.	Prakopau, Iury (Prakopau, Yury) Prokopov, Iuri (Prokopov, Yuri)	Пракопаў Юры́й	Прокопов Юрий		Journalist van het staats- televisiekanaal „Pervi” (№ 1) met een hoge en in- vloedrijke positie

▼ M5

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie	
77.	Mikhalchanka, Aliaksei Mikhalchenko, Aleksei (Mikhalchenko, Alexey)	Міхальчанка Аляксей	Михальченко Алексей		Journalist van het staats- televisiekanaal ONT met een hoge en invloedrijke positie	
78.	Taranda, Aliaksandr Mikhailovich Taranda, Aleksandr Mikhailovich	Таранда Аляксандр Міхайлавіч	Таранда Александр Михайлович		Adjunct-uitgever van de krant „Sovjetskaja Bela- rus”	
79.	Gardzienka, Siarhei Aliaksandravich Gordienko, Sergei Aleksandrovich (Gordiyenko, Sergey Aleksandrovich)	Гардзіенка Сяргей Аляксандра- віч	Гордиенко Сергей Александр- ович		Adjunct-uitgever van de krant „Sovjetskaja Bela- rus”	
80.	Tarapetskaia, Halina Mikhailauna (Tarapetskaya, Halina Mikhailauna) Toropetskaia, Galina Mikhailovna (Toropetskaya, Galina Mikhailovna)	Тарапецкая Галіна Міхайлаўна	Торопецкая Галина Михайловна		Adjunct-uitgever van de krant „Sovjetskaja Bela- rus”	
▼ M9	81.	Shadryna, Hanna Stanislavauna Shadrina, Anna Stanislavovna	Шадрына Ганна Станіслава- ўна	Шадрина Анна Станислав- овна		Voormalig adjunct-hoofd- redacteur van de krant „Sovietskaia Belarus”
▼ M5	82.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich Zhuk, Dmitri Aleksandrovich	Жук Дзмітрый Аляксандра- віч	Жук Дмитрий Александр- ович		Directeur-generaal (CEO) van het staatsnieuws- agentschap BIELTA
	83.	Hihin, Vadzim Gigin, Vadim	Гігін Вадзім	Гигин Вадим		Hoofdredacteur van het maandblad „Beloroesskaja Doemka”
	84.	Ablameika, Siarhei Uladzimiravich Ablameiko, Sergei Vladimirovich (Ablameyko, Sergey Vladimirovich)	Абламейка Сяргей Уладзіміра- віч	Абламейко, Сергей Владимиро- вич	1956, Re- gio Grodno	Rector van de Belarussische staatsuniversiteit
	85.	Sirenka, Viktor Ivanovich Sirenko, Viktor Ivanovich	Сірэнка Віктар Іванавіч	Сиренко Виктор Иванович		Hoofdchirurg van het zie- kenhuis voor spoedopna- mes van Minsk
	86.	Ananich, Alena Mikalaeuna Ananich, Elena Nikolaevna (Ananich, Yelena Nikolaevna)	Ананіч Алена Мікалаеўна	Ананич Елена Николаевна		Rechter bij de rechtbank van het district Pervo- maiski van de stad Minsk
	87.	Ravinskaia, Tatsiana Uladzimirauna (Ravinskaya, Tatsiana Uladzimirauna) Revinskaia, Tatiana Vladimirovna (Revinskaya, Tatiana Vladimirovna; Revinskaya, Tatyana Vladimirovna)	Равінская Таццяна Уладзіміра- ўна	Ревинская Татьяна Владимиро- вна		Rechter bij de rechtbank van het district Pervo- maiski van de stad Minsk
	88.	Esman, Valery Aliaksandravich (Yesman, Valery Aliaksandravich) Esman, Valeri Aleksandrovich (Yesman, Valeri Aleksandrovich; Yes- man, Valeriy Aleksandrovich)	Есьман Валерый Аляксандра- віч	Есьман Валерий Александр- ович		Rechter bij de rechtbank van het centrale district van de stad Minsk

▼ M5

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
89.	Bychko, Aliaksei Viktaravich Bychko, Aleksei Viktorovich (Bychko, Alexey Viktorovich)	Бычко Аляксей Віктаравіч	Бычко Алексей Викторович		Rechter bij de rechtbank van het centrale district van de stad Minsk

▼ M12

90.	Khadanovich, Aliaksandr Alyaksandrauvich Khadanovich, Aleksandr Aleksandro- vich	Хадановіч Аляксандр Аляксандра- віч	Ходанович Александр Александр- ович		Rechter bij de rechtbank van het centrale district van de stad Minsk
-----	--	--	--	--	--

▼ M5

91.	Baranouski, Andrei Fiodaravich Baranovski, Andrei Fedorovich (Baranovski, Andrey Fedorovich)	Бараноўскі Андрэй Фёдаравіч	Барановск- ий Андрей Федорович		Rechter bij de rechtbank van het district Partizanski van de stad Minsk
92.	Tsitsiankova, Alena Viktarauna Titenkova, Elena Viktorovna (Titenkova, Yelena Viktorovna)	Ціцянкова Алена Віктараўна	Титенкова Елена Викторовна		Rechter bij de rechtbank van het district Partisanski van de stad Minsk
93.	Tupik, Vera Mikhailauna Tupik, Vera Mikhailovna	Тупік Вера Міхайлаўна	Тупик Вера Михайловна		Rechter bij de rechtbank van het district Leninski van de stad Minsk
94.	Niabrasava, Alena Tsimafeeuna Nekrasova, Elena Timofeevna (Nekrasova, Yelena Timofeyevna)	Някрасава Алена Цімафееўна	Некрасова Елена Тимофеевна		Rechter bij de rechtbank van het district Zavadski van de stad Minsk
95.	Laptseva, Alena Viacheslavauna Lapteva, Elena Viacheslavovna (Lapteva, Yelena Vyacheslavovna)	Лапцева Алена Вячаславаў- на	Лаптева Елена Вячеславов- на		Rechter bij de rechtbank van het district Zavadski van de stad Minsk
96.	Balauniou, Mikalai Vasilievich Bolovnev, Nikolai Vasilievich	Балаўнёў Мікалай Васільевіч	Боловнев Николай Васильевич		Rechter bij de rechtbank van het district Zavadski van de stad Minsk
97.	Kazak, Viktor Uladzimiravich Kazak, Viktor Vladimirovich	Казак Віктар Уладзіміра- віч	Казак Виктор Владимиро- вич		Rechter bij de rechtbank van het district Moskovski van de stad Minsk

▼ M12

98.	Shylko, Alena Mikalaeuna Shilko, Elena Nikolaevna (Shilko, Yelena Nikolaevna)	Шылько Алена Мікалаеўна	Шилько Елена Николаевна		<p>Rechter bij de rechtbank van het district Moskovski van de stad Minsk</p> <p>Verwierp op 24 januari 2012 het beroep van Ales Bjaljatski inzake zijn veroordeling door de rechtbank van het district Per-vomajski van Minsk, hoewel het proces tegen Bjaljatski is gevoerd op een wijze die een duidelijke schending is van het Wetboek van Strafvordering.</p> <p>Bjaljatski was actief in het verdedigen van en het verlenen van bijstand aan personen die het slachtoffer waren van de repressie waarmee de verkiezingen van 19 december 2010 gepaard gingen en bij het optreden tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie.</p>
-----	---	-------------------------------	-------------------------------	--	---

▼ M5

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
99.	Simakhina, Lioubou Siarheeuna Simakhina, Liubov Sergeevna	Сімахіна Любоў Сяргееўна	Симахина Любовь Сергеевна		Rechter bij de rechtbank van het district Moskovski van de stad Minsk
100.	Kuzniatsova, Natallia Anatolieuna Kuznetsova, Natalia Anatolievna (Kuznetsova, Natalya Anatolyevna)	Кузняцова Наталля Анатольеў- на	Кузнецова Наталья Анатольев- на	1973, Minsk	Rechter bij de rechtbank van het district Moskovski van de stad Minsk
101.	Tselitsa, Lidziia Fiodarauna (Tselitsa, Lidzia Fiodarauna; Tselitsa, Lidziya Fiodarauna) Telitsa, Lidiia Fedorovna (Telitsa, Lidia Fedorovna; Telitsa, Li- diya Fedorovna)	Целіца Лідзія Фёдараўна	Телица Лидия Федоровна		Rechter bij de rechtbank van het district Moskovski van de stad Minsk
102.	Charniak, Alena Leanidauna Cherniak, Elena Leonidovna (Cherniak, Yelena Leonidovna; Cher- nyak, Yelena Leonidovna)	Чарняк Алена Леанідаўна	Черняк Елена Леонидовна		Rechter bij de rechtbank van het district Moskovski van de stad Minsk
103.	Shestakou, Iury Valerievich (Shestakou, Yury Valerievich) Shestakov, Iuri Valerievich (Shestakov, Yuri Valerievich)	Шэстакоў Юрый Валер'евіч	Шестаков Юрий Валерьевич		Rechter bij de rechtbank van het district Moskovski van de stad Minsk
104.	Motyl, Tatsiana Iaraslavauna (Motyl, Tatsiana Yaraslavauna) Motyl, Tatiana Iaroslavovna (Motyl, Tatyana Yaroslavovna)	Матыль Тацяна Яраславаўна	Мотыль Татьяна Ярославов- на		Rechter bij de rechtbank van het district Moskovski van de stad Minsk
105.	Khatkevich, Iauhen Viktaravich (Khatkevich, Yauhen Viktaravich) Khatkevich, Evgeni Viktorovich (Khatkevich, Yevgeni Viktorovich)	Хаткевіч Яўген Віктаравіч	Хаткевич Евгений Викторович		Rechter bij de rechtbank van het district Moskovski van de stad Minsk
106.	Husakova, Volha Arkadzieuna Gusakova, Olga Arkadievna	Гусакова Вольга Аркадзеўна	Гусакова Ольга Аркадьевна		Rechter bij de rechtbank van het district Oktjabrski van de stad Minsk
107.	Shahrai, Ryta Piatrouna Shagrai, Rita Petrovna	Шаграй Рыта Пятроўна	Шаграй Рита Петровна		Rechter bij de rechtbank van het district Oktjabrski van de stad Minsk
108.	Mitrakhovich, Iryna Aliakseeuna Mitrakhovich, Irina Alekseevna	Мітраховіч Ірына Аляксееўна	Митрахов- ич Ирина Алексеевна		Rechter bij de rechtbank van het district Oktjabrski van de stad Minsk
109.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimirauna Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna (Protosovitskaya, Natalia Vladimi- rovna; Protosovitskaya, Natalya Vladi- mirovna)	Прагасавіц- кая Наталля Уладзіміра- ўна	Протосови- цкая Наталья Владимиро- вна		Rechter bij de rechtbank van het district Oktjabrski van de stad Minsk

▼ M5

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
110.	Lapko, Maksim Fiodaravich Lapko, Maksim Fedorovich (Lapko, Maxim Fyodorovich)	Лапко Максім Фёдаравіч	Лапко Максим Федорович		Rechter bij de rechtbank van het district Oktjabrski van de stad Minsk
111.	Varenik, Natallia Siamionauna Varenik, Natalia Semenovna (Varenik, Natalya Semyonovna)	Варэнік Наталля Сямёнаўна	Вареник Наталья Семеновна		Rechter bij de rechtbank van het district Frunzenski van de stad Minsk
112.	Zhukouskaia, Zhanna Aliakseeuna (Zhukouskaya, Zhanna Aliakseyeuna) Zhukovskaia, Zhanna Alekseevna (Zhukovskaya, Zhanna Alekseyevna)	Жукоўская Жанна Аляксееўна	Жуковская Жанна Алексеевна		Rechter bij de rechtbank van het district Frunzenski van de stad Minsk
113.	Samaliuk, Hanna Valerieuna Samoliuk, Anna Valerievna (Samolyuk, Anna Valeryevna)	Самалюк Ганна Валер’еўна	Самолюк Анна Валерьевна		Rechter bij de rechtbank van het district Frunzenski van de stad Minsk
114.	Lukashenka, Dzmitry Aliksandravich Lukashenko, Dmitri Aleksandrovich	Лукашэнка Дзмітрый Аляксандра- віч	Лукашенко Дмитрий Александр- ович		Zakenman, houdt zich ac- tief bezig met financiële operaties waarbij de fami- lie Loekasjenko betrokken is
115.	Shuhaeu, Siarhei (Shuhayeu, Siarhei) Shugaev, Sergei (Shugayev, Sergey)	Шугаеў Сяргей	Шугаев Сергей		Adjunct-hoofd van de KGB Hoofd van de contraspio- nagedienst van de KGB
116.	Kuzniatsou, Ihar Kuznetsov, Igor	Кузняцоў Ігар	Кузнецов Игорь		Hoofd van het KGB-op- leidingscentrum van de staat
117.	Haidukevich Valery Uladzimiravich (Gaidukevich Valeri Vladimirovich)	Гайдукевіч Валеры Уладзіміра- віч	Гайдукевич Валерий Владимиро- вич		Viceminister van Binnen- landse Zaken Commandant van de bin- nenlandse troepenmacht Draagt als commandant van de binnenlandse troe- penmacht verantwoorde- lijkheid voor de geweldda- dige onderdrukking van demonstraties
118.	Hureeu Siarhei Viktaravich (Hureyeu Siarhey Viktaravich, Gureev Sergei Viktorovich, Gureyev Sergey Viktorovich)	Гурэеў Сяргей Віктаравіч	Гуреев Сергей Викторович		Viceminister van Binnen- landse Zaken Hoofd van de dienst ge- rechtelijke instructies Draagt als viceminister van Binnenlandse Zaken ver- antwoordelijkheid voor de gewelddadige onderdruk- king van demonstraties en voor schendingen van de mensenrechten

▼ M5

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
119.	Kachanau Uladzimir Uladzimiravich (Kachanov Vladimir Vladimirovich)	Качанаў Уладзімір Уладзіміра- віч	Качанов Владимир Владимиро- вич		Adviseur van de minister van Justitie Draagt als adviseur van de minister van Justitie ver- antwoordelijkheid voor de werking van het Belarussische rechtswezen
120.	Badak Ala Mikalaeuna (Bodak Alla Nikolaevna)	Бадак Ала Мікалаеўна	Бодак Алла Николаевна		Viceminister van justitie Draagt als viceminister van justitie verantwoordelijk- heid voor de werking van het Belarussische rechts- wezen
121.	Simanau Aliaksandr Anatolievich (Simonov Aleksandr Anatolievich)	Сіманаў Аляксандр Анатольевіч	Симонов Александр Анатольев- ич		Viceminister van justitie Draagt als viceminister van justitie verantwoordelijk- heid voor de werking van het Belarussische rechts- wezen
122.	Tushynski Ihar Heraninavich (Tushinski Igor Geroninovich)	Тушыньскі Ігар Геранінавіч	Тушинский Игорь Геронинов- ич		Viceminister van justitie Draagt als viceminister van justitie verantwoordelijk- heid voor de werking van het Belarussische rechts- wezen
123.	Skurat, Viktor (Skurat, Viktor)	Скурат Віктар	Скурат Виктор		Hoofd van de stedelijke afdeling van Minsk bij het Departement openbare vei- ligheid van het ministerie van Binnenlandse Zaken, kolonel van de militie. Hij is door Lukashenko gedecoreerd voor zijn ac- tieve deelname en het uit- voeren van bevelen tijdens het neerslaan van de de- monstratie op 19 december 2010
124.	Ivanou, Siarhei (Ivanov, Sergei , Ivanov, Sergey)	Іваноў Сяргеі	Иванов Сергей		Adjunct-hoofd van de Dienst bevoorrading van het Directoraat ideologie en personeel van de stede- lijke afdeling voor Bin- nenlandse Zaken van Minsk, majoor van de mi- litie Hij is door Lukashenko gedecoreerd voor zijn ac- tieve deelname en het uit- voeren van bevelen tijdens het neerslaan van de de- monstratie op 19 december 2010

▼ M5

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
125.	Kadzin, Raman (Kadin, Roman)	Кадзін Раман	Кадин Роман		Commandant verantwoordelijk voor de wapens en technische uitrusting van de gemotoriseerde patrouilledinest, majoor van de militie. Hij is door Lukashenko gedecoreerd voor zijn actieve deelname en het uitvoeren van bevelen tijdens het neerslaan van de demonstratie op 19 december 2010
126.	Komar, Volha (Komar, Olga)	Комар Вольга	Комар Ольга		Rechter van het district Frunzenski van Minsk, behandelt de zaak Vasili Parfenkov
127.	Zaharouski, Anton (Zagorovski, Anton)	Загароўскі Антон	Загоровски- й Антон		Procureur van het district Frunzenski van Minsk, behandelt de zaak Vasili Parfenkov
128.	Charkas, Tatsiana Stanislavauna (Cherkas, Tatsiana Stanislavauna; Cherkas, Tatiana Stanislavovna	Чаркас (Чэркас) Таццяна Станіслава- ўна	Черкас Татьяна Станислав- овна		Rechter van het district Frunzenski van Minsk, behandelt de zaken Aleksandr Otroshchenkov (veroordeeld tot 4 jaar eenzame opsluiting), Aleksandr Molchanov (3 jaar) en Dmitri Novik (3,5 jaar eenzame opsluiting)
129.	Maladtsova, Tatsiana (Molodtsova, Tatiana)	Маладцова Таццяна	Молодцова Татьяна		Procureur van het district Frunzenski van Minsk, die de zaken Aleksandr Otroshchenkov, Aleksandr Molchanov en Dmitri Novik behandelt.
130.	Liabedzik, Mikhail Piatrovich (Lebedik, Mikhail Petrovich)	Лябедзік Міхаіл Пятровіч	Лебедик Михаил Петрович		Eerste adjunct- hoofd-redacteur van de krant „Sovjetskaja Belarus” Actieve regeringsgezinde verslaggever en analist; vervalst feiten en levert partijdig commentaar op de in Belarus lopende processen tegen het maatschappelijk middenveld

▼ M5

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
131.	Padhaiski, Henadz Danatavich (Podgaiski, Gennadi Donatovich)	Падгайскі Генадзь Данатавіч	Подгайский Геннадий Донатович		Directeur van de polytechnische hogeschool van Minsk Verantwoordelijk voor de uitwijzing van studenten
132.	Kukharchyk, Piotr Dzmitryevich (Kukharchik, Piotr Dmitrievich)	Кухарчык Пётр Дзмітрыевіч	Кухарчик Пётр Дмитриевич		Rector van de pedagogische staatsuniversiteit van Minsk Verantwoordelijk voor de uitwijzing van studenten
133.	Batura, Mikhail Paulavich (Batura, Mikhail Pavlovich)	Батура Міхаіл Паўлавіч	Батура Михаил Павлович		Rector van de staatsuniversiteit voor informatica en radio-electronica van Minsk Verantwoordelijk voor de uitwijzing van studenten
134.	Chasnouski, Mechyslau Edvardavich (Chesnovski, Mechislav Edvardovich)	Часноўскі Мечыслаў Эдвардавіч	Чесновский Мечислав Эдвардович		Rector van de naar Pushkin vernoemde staatsuniversiteit van Brest Verantwoordelijk voor de uitwijzing van studenten
135.	Alpeeva, Tamara Mikhailauna (Alpeyeva, Tamara Mikhailauna; Alpeeva, Tamara Mikhailovna; Alpeyeva, Tamara Mikhailovna)	Алпеева Тамара Міхайлаўна	Алпеева Тамара Михайловна		Rector van het internationaal humanitair-economisch instituut Verantwoordelijk voor de uitwijzing van studenten ...
▼ M6					
136.	Sjikarov, Vladislav	Шыкароў Уладзіслаў	Шикаров Владислав		Rechter bij de rechtbank van het district Zjeleznodorozjni van Vitebsk. Hij veroordeelde verschillende betogers in beroep, ondanks het feit dat zij door het Hof van eerste aanleg niet schuldig waren bevonden.
137.	Merkoel, Natalia Viktorovna	Меркуль Наталля Віктараўна	Меркуль Наталья Викторовна	13.11.1964	Directeur van de middelbare school van de stad Talkov, district Puchovitsji. Zij ontsloeg op 27 januari 2011 Natalia Iinitsj, een zeer gewaardeerde lerares aan de middelbare school, vanwege haar politieke denkbeelden en haar deelname aan de gebeurtenissen van 19 december 2010.

▼ M6

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
138.	Okoelitsj, Svetlana Rostislavovna	Акуліч Святлана Расціславаў- на	Окулич Светлана Ростиславо- вна	27.8.1948 of 1949	Rechter bij de rechtbank van het district Puchovitsji. Zij verwierp op onwettige gronden het verzoek van Natalia Ilinitsj om haar weer aan te stellen als leeraar aan de middelbare school van de stad Talkov.

▼ M12

139.	Pykina, Natallia Mikhailauna Pykina, Natalia Mikhailauna Pikina, Natalia Mikhailovna (Pykina, Natalya Mikhailovna)	Пыкіна Наталля Міхайлаўна	Пыкина Наталья Михайловна	Geboortedatum: 20.4.1971. Geboorte- plaats: Ra- kov	Rechter bij de rechtbank van het district Partizanski, belast met de zaak Lichovid. Zij veroordeelde de heer Lichovid, een activist van de „Beweging voor vrijheid” tot drie en een half jaar verzwaarde gevangenisstraf.
------	---	---------------------------------	---------------------------------	---	---

▼ M9

140.	Mazouka, Kiryl Viktaravich Mazovka, Kirill Viktorovich	Мазоўка Кірыл Віктаравіч	Мазовка Кирилл Викторович		Openbaar aanklager in de zaak Dasjkevitsj-Lobov. Dmitri Dasjkevitsj en Edoeard Lobov, activisten van het „Molodoi Front” (Jong Front), werden veroordeeld tot meerdere jaren gevangenisstraf wegens hooliganisme. De echte reden voor hun opsluiting is dat beiden actief betrokken waren bij de verkiezingscampagne van december 2010 en een van de kandidaten van de oppositie steunden.
------	---	--------------------------------	---------------------------------	--	--

▼ M6

141.	Aleksandrov, Dmitrij Petrovitsj	Аляксандраў Дзмітрый Пятровіч	Александров Дмитрий Петрович		Rechter bij het Economisch Hooggerechtshof. Hij handhaafde het verbod van de onafhankelijke radiozender „Autoradio”. („Autoradio” werd verboden wegens „het uitzenden van oproepen tot massale oproer tijdens de presidentsverkiezing in december 2010”. Volgens een lopend contract zond de radio het verkiezingsprogramma uit van de heer Sannikov, een van de kandidaten van de oppositie, die zei dat „over de toekomst niet in de keukens zal worden beslist, maar op het plein!”).
------	---------------------------------	-------------------------------------	------------------------------------	--	--

▼ M6

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
142.	Vakoelstjik, Valerij	Вакульчык Валерый	Вакульчик Валерий		Hoofd van het analysecentrum van de presidentiële administratie, verantwoordelijk voor telecommunicatie, inclusief het monitoren, filteren, afluisteren, controleren van en ingrijpen in verschillende communicatiekanalen, zoals internet.
143.	Tsjetvertkova, Natalia	Чатвярткова Наталля	Четверткова Наталья		Rechter bij de rechtbank van het district Partizanski van Minsk. Zij was belast met de berechting van ex-presidentskandidaat Andrej Sannikov, maatschappelijk activist Ilja Vasiljevitsj, Fedor Mirzojanov, Oleg Gnedtsjik en Vladimir Jerjomenok. De wijze waarop zij het proces heeft gevoerd, vormt een flagrante inbreuk op het Wetboek van Strafvordering. Zij heeft toegestaan dat irrelevant bewijsmateriaal en irrelevante getuigenissen tegen de beschuldigen werden gebruikt.
144.	Boelasj Alla	Булаш Ала	Булаш Алла		Rechter bij de rechtbank van het district Oktjabrski (Kastritsjnitski) van Minsk. Zij was belast met de zaak tegen Pavel Vinogradov, Dmitrij Drozd, Ales Kirkjevitsj, Andrej Protasenia en Vladimir Homitsjenko. De wijze waarop zij het proces heeft gevoerd, vormt een flagrante inbreuk op het Wetboek van Strafvordering. Zij heeft toegestaan dat irrelevant bewijsmateriaal en irrelevante getuigenissen tegen de beschuldigen werden gebruikt.
145.	Borovski Aleksandr Gennadjevitsj	Бароўскі Аляксандр Геннадзевіч	Боровский Александр Геннадиевич		Openbaar aanklager bij de rechtbank van het district Oktjabrski (Kastritsjnitski) van Minsk. Hij heeft de zaak tegen Pavel Vinogradov, Dmitrij Drozd, Ales Kirkjevitsj en Vladimir Homitsjenko behandeld. De door hem aangevoerde beschuldiging is duidelijk politiek geïnspireerd en vormt een flagrante inbreuk op het Wetboek van

▼ M6

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
					Strafvordering. De beschuldiging is gebaseerd op een verkeerde strafrechtelijke kwalificatie van de gebeurtenissen van 19 december 2010 en wordt niet gestaafd door bewijsmateriaal en getuigenissen.
146.	Simanovski Dmitrij Valerjevitsj	Сіманоўскі Дмітрый Валер'евіч	Симановск- ий Дмитрий Валериевич		Openbaar aanklager bij de rechtbank van het district Pervomajski van Minsk, belast met de zaak tegen Dmitrij Bondarenko. De door hem aangevoerde beschuldiging is duidelijk politiek geïnspireerd en vormt een flagrante inbreuk op het Wetboek van Strafvordering. De beschuldiging is gebaseerd op een verkeerde strafrechtelijke kwalificatie van de gebeurtenissen van 19 december 2010 en wordt niet gestaafd door bewijsmateriaal en getuigenissen.
147.	Brysina, Zjanna/Brisina, Zjanna	Брысіна Жанна	Брысіна Жанна/ Брисина Жанна		Rechter bij de rechtbank van het district Zavodskoj van Minsk, belast met de zaak tegen Irina Chalip, Sergej Martselev en Pavel Severinets, eminente vertegenwoordigers van de civiele samenleving. De wijze waarop zij het proces heeft gevoerd, vormt een duidelijke inbreuk op het Wetboek van Strafvordering. Zij heeft toegestaan dat irrelevant bewijsmateriaal en irrelevante getuigenissen tegen de beschuldigten werden gebruikt.
148.	Zjoekovski, Sergej Konstantinovitsj	Жукоўскі Сяргей Канстанцін- авіч	Жуковский, Сергей Константи- нович		Openbaar aanklager bij de rechtbank van het district Zavodskoj van Minsk, belast met de zaak tegen Irina Chalip, Sergej Martselev en Pavel Severinets, eminente vertegenwoordigers van de civiele samenleving. De door hem aangevoerde beschuldiging is duidelijk politiek geïnspireerd en vormt een flagrante inbreuk op het Wetboek van Strafvordering. De beschuldiging is gebaseerd op een verkeerde strafrechtelijke kwalificatie van de gebeurtenissen van 19 december 2010 en wordt niet gestaafd door bewijsmateriaal en getuigenissen.

▼ M7

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
149.	Andrej Kozjevnikov	Андрэй Кажэўнікаў	Андрей Кожевников		Openbaar aanklager in de zaak tegen de voormalige presidentskandidaten Vladimir Nekljaev, Vitali Rimasjevski, leden van Nekljaev's campagne team, Andrej Dmitriev, Aleksandr Feduta en Sergej Voznjak, en vicevoorzitter van Jong Front, Anastasia Polozjanka. De door hem aangevoerde beschuldiging was duidelijk politiek geïnspireerd en een flagrante inbreuk op het Wetboek van Strafvordering. De aanklacht was gebaseerd op een verkeerde classificatie van de gebeurtenissen van 19 december 2010 en niet gestaafd door bewijsmateriaal en getuigenissen.
150.	Gratsjova, Ljudmila Gratsjeva, Ljudmila	Грачова Людміла	Грачева Людмила		Rechter bij de rechtbank van Minsk, district Leninski. Zij behandelde de zaak van de voormalige presidentskandidaten Nikolaj Statkevitsj en Dmitri Oess, en van de politieke en maatschappelijke activisten Andrej Poznjak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevitsj, Artjom Gribkov en Dmitri Boelanov. De manier waarop zij het proces voerde, was duidelijk in strijd met het Wetboek van Strafvordering. Zij stond toe dat er bewijsmateriaal en getuigenverklaringen werden gebruikt die niets met de beklagden te maken hadden.
151.	Chubkavets Kiril Chubkovets Kirill	Чубкавец Кірыл	Чубковец Кирилл		Openbaar aanklager in de zaak tegen de voormalige presidentskandidaten Nikolai Statkevitsj en Dmitri Oess, en de politieke en maatschappelijke activisten Andrej Poznjak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevitsj, Artjom Gribkov en Dmitri Boelanov. De door hem aangevoerde beschuldiging was duidelijk politiek geïnspireerd en een flagrante inbreuk op het Wetboek van Strafvordering. De aanklacht was gebaseerd op een verkeerde classificatie van de

▼ M12

▼ M12

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
					<p>gebeurtenissen van 19 december 2010 en niet gestaafd door bewijsmateriaal en getuigenissen.</p> <p>Als openbaar aanklager verzette hij zich tegen het beroep van Ales Bjaljatski inzake zijn veroordeling door de rechtbank van het district Pervomajski van Minsk, hoewel het proces tegen Bjaljatski is gevoerd op een wijze die een duidelijke schending is van het Wetboek van Strafvordering.</p> <p>Bjaljatski was actief in het verdedigen van en het verlenen van bijstand aan personen die het slachtoffer waren van de repressie waarmee de verkiezingen van 19 december 2010 gepaard gingen en bij het optreden tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie.</p>

▼ M9

152.	Peftiev Vladimir Peftiev Vladimir Pavlovich	Пэфціеў Уладзімір Паўлавіч	Пэфтиев Владимир Павлович	1 juli 1957, Berdjansk, Zaporozjs- kaja Oblast, Oekraïne; Huidig pas- poort nr. MP2405942	Gelieerd met Aleksandr Loekasjenko, Viktor Loekasjenko en Dmitri Loekasjenko Economisch adviseur van president Loekasjenko en centrale financiële steunpilaar onder het regime- Loekasjenko. Hoofdaandeelhouder en voorzitter van de raad van aandeelhouders van Beltechexport, een van de grootste import- en exportfirma's voor militaire goederen van Belarus.
153.	Kamisarau, Valery Mikalajevich Komissarov, Valeri Nikolaevich	Камісараў Валерый Мікалаевіч	Комиссаров Валерий Николаевич		Rechter bij de hoofdstedelijke rechtbank van Minsk. Hij heeft (als rechter-voorzitter) de beroepen verworpen tegen de veroordeling van de politieke en maatschappelijke activisten Dmitri Dasjkevitsj, Edoeard Lobov, Aleksandr Otrosjtsjenkov, Dmitri Novik en Aleksandr Moltsjanov. Deze processen

▼ M9

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
					vormden een flagrante inbreuk op het Wetboek van Strafvordering.

▼ M12

154.	Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich Stepurko, Vladimir Mikhailovich	Сцяпурка Уладзімір Міхайлавіч	Степурко Владимир Михайлович		Rechter bij de hoofdstedelijke rechtbank van Minsk. Hij heeft (als rechter-voorzitter) de beroepen verworpen tegen de veroordeling van de politieke en maatschappelijke activisten Irina Chalip, Sergej Martselev, Pavel Severinets, Dmitri Bondarenko, Dmitri Doronin, Sergej Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsoekevitsj, Evgeni Sekret en Oleg Fedorkevitsj. Deze processen waren een flagrante inbreuk op het Wetboek van Strafvordering. Verwierp op 24 januari 2012 het beroep van Ales Bjaljatski inzake zijn veroordeling door de rechtbank van het district Pervomajski van Minsk, hoewel het proces tegen Bjaljatski is gevoerd op een wijze die een duidelijke schending is van het Wetboek van Strafvordering. Bjaljatski was actief in het verdedigen van en het verlenen van bijstand aan personen die het slachtoffer waren van de repressie waarmee de verkiezingen van 19 december 2010 gepaard gingen en bij het optreden tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie.
------	---	-------------------------------------	------------------------------------	--	--

▼ M9

155.	Khrypach, Siarhei Fiodaravich Khripach, Sergei Fiodorovich	Хрыпач Сяргей Фёдаравіч	Хрипач Сергей Федорович		Rechter bij de hoofdstedelijke rechtbank van Minsk. Hij heeft (als rechter-voorzitter) de beroepen verworpen tegen de veroordeling van de ex-presidentskandidaten Andrej Sannikov, Nikolaj Statkevitsj, Dmitri Oess, Vladimir Nekljaev, de politieke en maatschappelijke activisten Andrej Dmitrjev, Ilja Vasiljevitsj, Fjodor Mirzajanov, Oleg Gnedtsjik, Vladimir Jerjomenok, Andrej Poznjak, Aleksandr
------	---	-------------------------------	-------------------------------	--	---

▼ M9

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
					Klaskovskij, Aleksandr Kvjatkevitsj, Artjom Gribkov, Dmitri Boelanov en (als rechter-bijzitter) Dmitri Dasjkevitsj, Edoeard Lobov, Aleksandr Otrotsjtsjenkov, Dmitri Novik en Aleksandr Moltsjanov. Deze processen vormden een flagrante inbreuk op het Wetboek van Strafvordering.
156.	Nazaranka, Vasil Andreyevich Nazarenko, Vasili Andreevich	Назаранка Васіль Андрэвіч	Назаренко Василий Андреевич		Rechter bij de hoofdstedelijke rechtbank van Minsk. Hij heeft (als rechter-voorzitter) de beroepen verworpen tegen de veroordeling van de politieke en maatschappelijke activisten Vasili Parfenkov en (als rechter-bijzitter) Dmitri Dasjkevitsj en Edoeard Lobov. Deze processen vormden een flagrante inbreuk op het Wetboek van Strafvordering.
157.	Kamarouskaya, Volha Paulauna Komarovskaia, Olga Pavlovna	Камароўская Вольга Паўлаўна	Комаровская Ольга Павловна		Rechter bij de hoofdstedelijke rechtbank van Minsk. Zij heeft (als rechter-bijzitter) de beroepen verworpen tegen de veroordeling van de ex-presidentskandidaat Andrej Sannikov, de politieke en maatschappelijke activisten Irina Chalip, Sergej Martselev, Pavel Severinets, Aleksandr Otrotsjtsjenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Moltsjanov, Ilja Vasiljevitsj, Fjodor Mirzajanov, Oleg Gnedtsjik, Vladimir Jerjomenok, Dmitri Doronin, Sergej Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsoekevitsj, Evgeni Sekret en Oleg Fedorkevitsj. Deze processen vormden een flagrante inbreuk op het Wetboek van Strafvordering.

▼ **M9**

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
158.	Zaitsava, Viktoryia Henadzeuna Zaitseva, Viktoria Gennadievna	Зайцава Вікторыя Генадзеўна	Зайцева Виктория Геннадьев- на		Rechter bij de hoofdstede- lijke rechtbank van Minsk. Zij heeft (als rechter-bij- zitter) de beroepen ver- worpen tegen de veroor- deling van ex-presidents- kandidaat Andrej Sanni- kov, de politieke en maat- schappelijke activisten Ija Vasiljevitsj, Fjodor Mirza- janov, Oleg Gnedtsjik en Vladimir Jerjomenok. Het proces vormde een fla- grante inbreuk op het Wetboek van Strafvorde- ring.
159.	Unukevich, Tamara Vasileuna Vnukevich, Tamara Vasilievna	Унукевіч Тамара Васілеўна	Внукевич Тамара Васильевна		Rechter bij de hoofdstede- lijke rechtbank van Minsk. Zij heeft (als rechter-bij- zitter) de beroepen ver- worpen tegen de veroor- deling van de politieke en maatschappelijke activisten Irina Chalip, Sergej Mart- selev en Pavel Severinets. Het proces vormde een flagrante inbreuk op het Wetboek van Strafvorde- ring.
160.	Krot, Ihar Uladzimiravich Krot, Igor Vladimirovich	Крот Ігар Уладзіміра- віч	Крот Игорь Владимиро- вич		Rechter bij de hoofdstede- lijke rechtbank van Minsk. Hij heeft (als rechter-bij- zitter) het beroep verwor- pen tegen de veroordeling van de politieke activist Vasili Parfenkov. Het pro- ces vormde een flagrante inbreuk op het Wetboek van Strafvordering.

▼ **M12**

161.	Khrobastau, Uladzimir Ivanavich Khrobostov, Vladimir Ivanovich	Хробастаў Уладзімір Іванавіч	Хробостов Владимир Иванович		Rechter bij de hoofdstede- lijke rechtbank van Minsk. Hij heeft (als rechter-bij- zitter) het beroep verwor- pen tegen de veroordeling van de politieke activist Vasili Parfenkov. Het pro- ces was een flagrante in- breuk op het Wetboek van Strafvordering. Verwierp op 24 januari 2012 het beroep van Ales Bjaljatski inzake zijn ver- oordeling door de recht- bank van het district Per- vomajski van Minsk, hoe- wel het proces tegen Bjal- jatski is gevoerd op een
------	---	------------------------------------	-----------------------------------	--	--

▼ **M12**

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
					wijze die een duidelijke schending is van het Wetboek van Strafvordering. Bjaljatski was actief in het verdedigen van en het verlenen van bijstand aan personen die het slachtoffer waren van de repressie waarmee de verkiezingen van 19 december 2010 gepaard gingen en bij het optreden tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie.

▼ **M9**

162.	Ihnatovich-Mishneva, Liudmila Ignatovich-Mishneva, Liudmila	Ігнатовіч- Мішнева Людміла	Игнатович- Мишнева Людмила		Aanklager bij de hoofdstedelijke rechtbank van Minsk die de verwerping van het beroep tegen de veroordeling van Dmitri Dasjkevitsj en Edoeard Lobov, activisten van het Molodoi Front (Jong Front), heeft behandeld. Het proces vormde een flagrante inbreuk op het Wetboek van Strafvordering.
163.	Yarmalitski, Siarhei Uladzimiravich Ermolitski, Sergei Vladimirovich (Yermolitski, Sergei Vladimirovich)	Ярмаліцкі Сяргей Уладзіміра- віч	Ермолицки- й Сергей Владимиро- вич		Directeur van het gevangenkamp in Sjklov. Hij is verantwoordelijk voor de onmenselijke behandeling van de gedetineerden en voor de vervolging van ex-presidentskandidaat Nikolaj Statkevitsj, die in de gevangenis is gezet in verband met de gebeurtenissen van 19 december 2010, en andere gevangenen.
164.	Kavaliou, Aliaksandr Mikhailavich Kovalev, Aleksandr Mikhailovich	Кавалёў Аляксандр Міхайлавіч	Ковалёв Александр Михайлович		Directeur van het gevangenkamp in Gorki. Hij is verantwoordelijk voor de onmenselijke behandeling van de gedetineerden, vooral voor de vervolging en foltering van de maatschappelijke activist Dmitri Dasjkevitsj, die in de gevangenis is gezet in verband met de verkiezingen van 19 december 2010 en het harde optreden tegen de civiele samenleving en de democratische oppositie.

▼ M9

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
165.	Paluyan, Uladzimir Mikalayeovich Paluyan, Vladimir Nikolaevich	Палуян Уладзімір Мікалаевіч	Полуян Владимир Николаевич	het dorp Nekrasje- vitsji in het district Ka- relitsji in de regio Chrod- na1961	Minister bevoegd voor be- lastingen en heffingen. Houdt toezicht op de be- lastingautoriteiten die de strafzaak tegen Bjaljatski steunen onder het voor- wendsel van belastingont- wijking. Bjaljatski was ac- tief bij het verdedigen van en het verlenen van bij- stand aan personen die te lijden hadden onder de re- pressie in verband met de verkiezingen van 19 de- cember 2010 en het harde optreden tegen de civiele samenleving en de demo- cratische oppositie.
166.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich Kornov, Vladimir Vladimirovich	Корнаў Уладзімір Уладзіміра- віч	Корнов Владимир Владимиро- вич		Rechter bij de hoofdstede- lijke rechtbank van Minsk die de verwerping van het beroep van de advocaten van Bjaljatski heeft toe- gestaan. Bjaljatski was ac- tief bij het verdedigen van en het verlenen van bij- stand aan personen die te lijden hadden onder de re- pressie in verband met de verkiezingen van 19 de- cember 2010 en het harde optreden tegen de civiele samenleving en de demo- cratische oppositie.
167.	Shastakou Maksim Aleksandrauvich (Shastakou Maksim Aleksandravich, Shastakou Maxim Aleksandravich, Shastakou Maxim Aleksandravich, Shastakou Maksim Aleksandrauvich, Shastakou Maxsim Aleksandrauvich) Shestakov, Maksim Aleksandrovich	Шастакоў Максім Алексаandra- віч	Шестаков Максим Александр- ович		Aanklager die de zaak te- gen Bjaljatski in de recht- bank van het district Per- vomajski van Minsk heeft behandeld na het verzoek- schrift van Bjaljatski aan de rechtbank met betrek- king tot zijn opsluiting. Bjaljatski was actief bij het verdedigen van en het verlenen van bijstand aan personen die te lijden had- den onder de repressie in verband met de verkiezin- gen van 19 december 2010 en het harde optreden te- gen de civiele samenleving en de democratische op- positie.

▼ M9

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
168.	Herasimovich Volha Ivanavna (Herasimovich Volha Ivanovna) Gerasimovich Olga Ivanovna	Герасімовіч Вольга Іванаўна Герасімовіч Вольга Іваноўна	Герасимов- ич Ольга Ивановна		Aanklager die de zaak tegen Bjaljatski in de hoofdstedelijke rechtbank van Minsk heeft behandeld na het verzoekschrift van Bjaljatski aan de rechtbank met betrekking tot zijn opsluiting. Bjaljatski was actief bij het verdedigen van en het verlenen van bijstand aan personen die te lijden hadden onder de repressie in verband met de verkiezingen van 19 december 2010 en het harde optreden tegen de civiele samenleving en de democratische oppositie.

▼ M10

169.	Bandarénka Siarhei Uladzimiravich Bondarenko Sergej Vladimirovitsj	Бандарэнка Сяргей Уладзіміра- віч	Бондаренко Сергей Владимиро- вич	Adres: Juri- dische Dienst van het bestuur van het dis- trict Pervo- majski Chornogo K. 5 bureau 417 Tel.: +375 17 2800264	Rechter bij de rechtbank van het district Pervomajski (Minsk). Op 24 november 2011 heeft hij Ales Bjaljatski, een van de meest prominente mensenrechtenactivisten, hoofd van het Belarussische mensenrechtencentrum „Vjasna”, vice-voorzitter van de IFRM, veroordeeld. De rechtsgang tijdens het proces werd gekenmerkt door een klaarblijkelijke schending van het Wetboek van Strafvordering. Bjaljatski was actief in het verdedigen van en het verlenen van bijstand aan personen die het slachtoffer waren van de repressie waarmee de verkiezingen van 19 december 2010 gepaard gingen en bij het politieoptreden tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie.
------	---	--	---	---	---

▼ M12

170.	Saikouski Valeri Yosifavich Saikovski Valeri Yosifovich	Сайкоўскі Валерый Іосіфавіч	Сайковский Валерий Иосифович	Adres: Juri- dische Dienst van het bestuur van het dis- trict Pervo- majski, Chornogo K.5, kamer 417, Tel: +375 17 2800264	Als openbaar aanklager van de rechtbank van het district Pervomajski van Minsk was hij betrokken bij het proces tegen Ales Bjaljatski, een van de meest prominente mensenrechtenverdedigers, hoofd van het Belarussische mensenrechtencentrum „Vjasna”, vice-voorzitter van de IFRM. Het requisitoir van de openbare aanklager was duidelijk en rechtstreeks ingegeven door politieke motieven en
------	--	-----------------------------------	------------------------------------	---	---

▼ M12

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spelling	Naam in het Belarussisch	Naam in het Russisch	Geboorte- plaats en -da- tum	Functie
					<p>vormde een duidelijke schending van het Wetboek van Strafvordering.</p> <p>Bjaljatski was actief in het verdedigen van en het verlenen van bijstand aan personen die het slachtoffer waren van de repressie waarmee de verkiezingen van 19 december 2010 gepaard gingen en bij het politie-optreden tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie. In januari 2012 benoemd tot plaatsvervangend hoofd van de afdeling Minsk van de onderzoekscommissie.</p>

▼ M7

B. Entiteiten

	Naam (Nederlandse spelling)	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Identificatiegegevens	Redenen
1.	Beltechexport		ЗАО „Белтехэкспорт”	Republiek Belarus, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B Tel: (+375 17) 263-63-83, Fax: (+375 17) 263-90-12	Entiteit gecontroleerd door de heer Vladimir Peftiev
2.	Sport-Pari		„ЗАО Спорт-пари” (оператор республиканской лотереи)		Entiteit onder zeggenschap van de heer Peftiev Vladimir, samen met de heer Loekasjenko, Dmitri Aleksandre-vitsj doordat deze laatste zeggenschap heeft over de presidentiële sportclub die een verplicht meerderheidsaandeel van de staat in Sport-Pari houdt.
3.	particuliere unitaire onderneming „BT Telecommunications”		частное унитарное предприятие ЧУП „БТ Телекоммуникации”		Entiteit gecontroleerd door de heer Vladimir Peftiev

▼ M7

▼ M11

BIJLAGE IB

▼ M12

Lijst van natuurlijke of rechtspersonen als bedoeld in artikel 2, lid 6

Personen

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
1.	Barsukou, Aliaksandr Pia- trovich Barsukov, Aleksandr Petro- vich	Барсукоў Аляксандр Пятровіч	Барсуков Александр Петрович		Kolonel, hoofd van de politie van Minsk. Sedert zijn be- noeming tot hoofd van de politie van Minsk, op 21 ok- tober 2011, werd onder zijn bevel hardhandig opgetreden tegen ongeveer een dozijn vreedzame demonstranten in Minsk; deze werden later veroordeeld wegens het over- treeden van de wet op massa- evenementen. Verscheidene jaren lang voerde hij het be- vel tijdens het politie-optre- den tegen de straatprotesten van de oppositie.
2.	Putsyla, Uladzimir Ryhora- vich (Putsila, Uladzimir Ryhora- vich) Putsilo, Vladimir Grigorie- vich (Putsilo, Vladimir Grigorye- vich)	Пуцыла Уладзімір Рыгоравіч (Пуціла Уладзімір Рыгоравіч)	Пуцило Владимир Григорьевич		Voorzitter van de stedelijke rechtbank van Minsk, die in laatste instantie toezicht uit- oefent over de vonnissen (van de rechtbank van eerste aan- leg, bevestigd door het hof van beroep) in de zaak van de internationaal erkende poli- tiek gevangene Pavel Se- verinets (de covoorzitter van het organiserend comité voor de oprichting van een Bela- russische Christen-Democra- tische partij en de campagne- manager van presidentskandi- daat Vital Rymashevski tij- dens de presidentsverkiezin- gen van 2010), alsook in de zaak van voormalig politiek gevangene Aleksandr Otroschenkov (persverant- woordelijke van presidents- kandidaat Andrei Sannikov tijdens de presidentsverkie- zingen van 2010) Hij heeft de beroepen tegen deze uitspra- ken afgewezen, duidelijk in strijd met het Wetboek van Strafvordering.
3.	Valchkova, Maryiana Leani- dauna (Valchkova, Maryana Leani- dauna) Volchkova, Marianna Leo- nidovna	Валчкова Марыяна Леанідаўна	Волчкова Марианна Леонидовна		Rechter in de rechtbank van het district Partizanski in Minsk. Heeft in 2010-2011 aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk midden- veld boetes of veroordelingen opgelegd wegens hun vreed- zaam protest tegen de boetes en gevangenisstraffen in de volgende zaken: a) 7.7.2011 Lelikaw Andrey, 7 dagen gevangenis;

▼ M12

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
					<p>b) 7.7.2011, Lapatsik Yawhen, straf niet bekend;</p> <p>c) 7.7.2011, Syarheyew Uladzimir, 11 dagen gevangenis;</p> <p>d) 4.7.2011, Stsepanenka Alyaksandr, 5 dagen gevangenis;</p> <p>e) 7.4.2011, Plyuto Tatsyana, 20 eenheden op dagbasis (700 000 BLR);</p> <p>f) 23.6.2011, Kanaplyannik Syarhey, 20 eenheden op dagbasis (700 000 BLR);</p> <p>g) 20.12.2010, Furlan, Viktar, 11 dagen gevangenis;</p> <p>h) 20.12.2010, Astashow Anton, 11 dagen gevangenis;</p> <p>i) 20.12.2010, Navumava Valyantsina, 11 dagen gevangenis.</p> <p>Heeft herhaaldelijk gevangenisstraffen en hoge geldboetes opgelegd aan vreedzame demonstranten en is dus mede verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.</p>
4.	<p>Reliava, Aksana Anatolyeuna (Raliava Aksana Anatolyeuna Relyava, Aksana Anatolieuna Ralyava, Aksana Anatolieuna) Reliavo, Oksana Anatolyevna (Relyavo, Oxana Anatolievna)</p>	<p>Рэлява Аксана Анатольеўна (Ралява Аксана Анатольеўна)</p>	<p>Реляво Оксана Анатольевна</p>		<p>Rechter in de rechtbank van het district Sovestski in Minsk. Heeft in 2010-2011 aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld boetes of veroordelingen opgelegd wegens hun vreedzaam protest tegen de boetes en gevangenisstraffen die zijn uitgesproken in de volgende zaken:</p> <p>a) 23.6.2011, Khalyezin Yuri, 20 eenheden op dagbasis (700 000 BLR);</p> <p>b) 23.6.2011, Rutski Alyaksandr, 20 eenheden op dagbasis (700 000 BLR);</p> <p>c) 28.3.2011, Ivashkevich Viktar, 10 dagen gevangenis;</p> <p>d) 21.12.2010, Asmanaw Arsen, 15 dagen gevangenis;</p> <p>e) 20.12.2010, Kudlayew Alyaksandr, 30 eenheden op dagbasis;</p>

▼ M12

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
					<p>f) 20.12.2010, Tryputsin Vitaut, 15 dagen gevangenis;</p> <p>g) 20.12.2010, Assipenka Andrey, 15 dagen gevangenis;</p> <p>h) 20.12.2010, Ardabatski Dzyanis, 15 dagen gevangenis;</p> <p>i) 20.12.2010, Kazlowski Andrey, 15 dagen gevangenis en een geldboete van 1 050 000 BLR.</p> <p>Heeft herhaaldelijk gevangenisstraffen en hoge geldboetes opgelegd aan vreedzame demonstranten en is dus mede verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.</p>
5.	<p>Khvainitskaya, Zhanna Anatolyeuna (Khvainitskaia, Zhanna Anatolieuna) Khvoinitskaya, Zhanna Anatolyevna (Khvoinitskaia, Anatolievna)</p>	<p>Хвайніцкая Жанна Анатольеўна</p>	<p>Хвойницкая Жанна Анатольевна</p>		<p>Rechter in de rechtbank van het district Zavodskoi in Minsk. Heeft aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld boetes of veroordelingen opgelegd wegens hun vreedzaam protest tegen de boetes en gevangenisstraffen in de volgende zaken:</p> <p>a) 20.12.2010, Makarenka Adam, 6 dagen gevangenis;</p> <p>b) 20.12.2010, Bachyla Uladzimir, 20 eenheden op dagbasis (1 050 000 BLR);</p> <p>c) 20.12.2010, Kukalyew Syarhey, 10 dagen gevangenis;</p> <p>d) 20.12.2010, Astafyew Alyksandr, 10 dagen gevangenis;</p> <p>e) 20.12.2010, Yazerski Raman, 10 dagen gevangenis;</p> <p>f) 20.12.2010, Sapranetskaya Darya, 10 dagen gevangenis;</p> <p>g) 20.12.2010, Aheyeva Iryna, 10 dagen gevangenis;</p> <p>h) 20.12.2010, Drahun Alyksandr, 10 dagen gevangenis;</p> <p>i) 20.12.2010, Shambalava Tatsyana, 10 dagen gevangenis;</p> <p>j) 20.12.2010, Dzyemidzyuk Barys, 10 dagen gevangenis;</p>

▼ **M12**

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
					<p>k) 20.12.2010, Kassabuka Alyaksandr, 10 dagen gevangenis.</p> <p>Heeft herhaaldelijk gevangenisstraffen en hoge geldboetes opgelegd aan vreedzame demonstranten en is dus mede verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.</p>

▼ **M13**

6.	<p>Mazouka Anzhalika Mikhailauna</p> <p>Mazovko, Anzhelika Mikhailovna</p> <p>(Mazovka Anzhelika Mikhailovna)</p>	<p>Мазоўка Анжаліка Міхайлаўна</p>	<p>Мазовко Анжелика Михайловна</p> <p>(Мазовка Анжелика Михайловна)</p>		<p>Rechter in de rechtbank van het district Sovetski in Minsk. Heeft in 2010-2011 aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld boetes of veroordelingen opgelegd wegens hun vreedzaam protest tegen de gevangenisstraffen in de volgende zaken:</p> <p>a) 14.7.2011, Bussel Alyaksandr, 10 dagen gevangenis;</p> <p>b) 14.7.2011, Krukowski Syarhey, 8 dagen gevangenis;</p> <p>c) 14.7.2011, Kantsin Yahor, 10 dagen gevangenis;</p> <p>d) 7.7.2011, Sukhanossik Vyachaslaw, 8 dagen gevangenis;</p> <p>e) 21.12.2010, Nyanakhaw Andrey, 15 dagen gevangenis;</p> <p>f) 20.12.2010, Myslivets Ihar, 15 dagen gevangenis;</p> <p>g) 20.12.2010, Vilkin Alyaksey, 12 dagen gevangenis;</p> <p>h) 20.12.2010, Kharitonaw Paval, 12 dagen gevangenis.</p> <p>Heeft herhaaldelijk gevangenisstraffen uitgesproken tegen vreedzame demonstranten en is dus mede verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.</p>
----	---	--	---	--	---

▼ M12

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
7.	Kochyk, Aliaksandr Vasilyevich (Kochyk, Aliaksandr Vasiliievich) Kochik, Aleksandr Vasilyevich (Kochik, Alexandr Vasiliievich)	Кочык Аляксандр Васільевіч	Кочик Александр Васильевич		Rechter in de rechtbank van het district Partizanski in Minsk. Heeft in 2010-2011 aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld boetes of veroordelingen opgelegd wegens hun vreedzaam protest tegen de boetes en gevangenisstraffen in de volgende zaken: a) 7.7.2011, Revut Yawhen, 8 dagen gevangenis; b) 4.7.2011, Nikitsenka Katsyaryna, 5 dagen gevangenis; c) 23.6.2011, Kazak Zmitser, 28 eenheden op dagbasis (980 000 BLR); d) 20.12.2010, Dzyezidzenka Dzianis, 12 dagen gevangenis; e) 20.12.2010, Navumovich Syarhey, 14 dagen gevangenis; f) 20.12.2010, Kavalenka Wsevalad, 15 dagen gevangenis; g) 20.12.2010, Tsupa Dzyanin, 15 dagen gevangenis; h) 20.12.2010, Makashyn Syarhey, 10 dagen gevangenis; i) 20.12.2010, Zhakhavets Illya, 10 dagen gevangenis. Heeft herhaaldelijk gevangenisstraffen en hoge geldboetes opgelegd aan vreedzame demonstranten en is dus mede verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.
8.	Karovina, Natallia Uladzimiravauna (Karovina, Natallya Uladzimiravauna) Korovina, Natalia Vladimirovna (Korovina, Natalya Vladimirovna)	Каровіна Наталля Уладзіміраўна	Коровина Наталья Владимировна		Rechter in de rechtbank van het district Frunzenski in Minsk. Heeft in 2010-2011 aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld boetes of veroordelingen uitgesproken wegens hun vreedzaam protest tegen de boetes en gevangenisstraffen in de volgende zaken: a) 30.6.2011, Tsyareshchanka Uladzimir, 25 eenheden op dagbasis (875 000 BLR); b) 30.6.2011, Sytsko Stefan, 10 dagen gevangenis;

▼ M12

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
					<p>c) 30.6.2011, Arapinovich Alyaksandr, 25 eenheden op dagbasis (875 000 BLR);</p> <p>d) 30.6.2011, Yukhnowski Dzyanis, 25 eenheden op dagbasis (875 000 BLR);</p> <p>e) 30.6.2011, Sarachuk Yulian, 25 eenheden op dagbasis (875 000 BLR);</p> <p>f) 23.6.2011, Shewtsow Syarhey, 8 eenheden op dagbasis (280 000 BLR);</p> <p>g) 20.12.2010, Vashkevich Alyaksandr, 10 dagen gevangenis;</p> <p>h) 20.12.2010, Myadzvedz Lyeamid, 10 dagen gevangenis.</p> <p>Heeft herhaaldelijk gevangenisstraffen en hoge geldboetes opgelegd aan vreedzame demonstranten en is dus mede verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.</p>
9.	Harbatouski, Yury Aliksandravich (Harbatouski, Iury Aliksandravich) Gorbatovski, Yuri Aleksandravich (Gorbatovski, Iuri Aleksandravich; Gorbatovski, Yuriy Alexandrovich)	Гарбатоўскі Юрый Аляксандравіч	Горбатовский Юрий Александрович	Geboren op: 15.05. 1969 Geboorteplaats: Maagdenburg Paspoort nr.: MP 2935942	<p>Rechter in de rechtbank van het district Pervomaiski in Minsk. Heeft in 2010 aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld boetes of veroordelingen opgelegd wegens hun vreedzaam protest tegen de boetes en gevangenisstraffen in de volgende zaken:</p> <p>a) 20.12.2010, Hubsкая Iryna, 10 dagen gevangenis;</p> <p>b) 20.12.2010, Kaptsiuh Dzmitry, 10 dagen gevangenis;</p> <p>c) 20.12.2010, Mikheyenka Yahor, 12 dagen gevangenis;</p> <p>d) 20.12.2010, Burbo Andrey, 10 dagen gevangenis;</p> <p>e) 20.12.2010, Pushnarova Hanna, 10 dagen gevangenis;</p> <p>f) 20.12.2010, Shepuraw Mikita, 15 dagen gevangenis;</p> <p>g) 20.12.2010, Zadzyarkowski Andrey, 10 dagen gevangenis;</p>

▼ M12

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
					h) 20.12.2010, Yaromyenkaw Yawhen, 10 dagen gevangenis. Heeft herhaaldelijk gevangenisstraffen uitgesproken tegen vreedzame demonstranten en is dus mede verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.
10.	Liushtyk, Siarhei Anatolievich (Lyushtyk, Siarhey Anatolyevich) Liushtyk, Sergei Anatolievich (Lyushtyk, Sergey Anatolyevich)	Ліуштык Сяргей Анатольевіч	Ліуштык Сергей Анатольевич		Rechter in de rechtbank van het district Pervomaiski in Minsk. Heeft in 2010-2011 aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld boetes of veroordelingen opgelegd wegens hun vreedzaam protest tegen de boetes en gevangenisstraffen in de volgende zaken: a) 14.7.2011, Struy Vitali, 10 eenheden op dagbasis (35 000 BLR); b) 4.7.2011, Shalamitski Paval, 10 dagen gevangenis; c) 20.12.2010, Sikirytskaya Tatsyana, 10 dagen gevangenis; d) 20.12.2010, Dranchuk Yuliya, 13 dagen gevangenis; e) 20.12.2010, Lapko Mikalay, 12 dagen gevangenis; f) 20.12.2010, Pramatoraw Vadzim, 12 dagen gevangenis. Heeft herhaaldelijk gevangenisstraffen en hoge geldboetes opgelegd aan vreedzame demonstranten en is dus mede verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.
11.	Yakunchykhin, Aliaksandr Anatolyevich (Iakunchykhin, Anatolievich) Yakunchikhin, Aleksandr Anatolyevich (Iakunchikhin, Anatolievich)	Якунчыхін Аляксандр Анатольевіч	Якунчихин Александр Анатольевич		Rechter in de centrale districtrechtbank van Minsk. Heeft in 2010-2011 aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld boetes of veroordelingen opgelegd wegens hun vreedzaam protest tegen de boetes en gevangenisstraffen in de volgende zaken: a) 14.7.2011, Bussel Alyaksandr, 5 dagen gevangenis;

▼ M12

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
					<p>b) 7.7.2011, Tukay Illya, 12 dagen gevangenis;</p> <p>c) 7.7.2011, Shapchyt's Yawhen, 12 dagen gevangenis;</p> <p>d) 31.1.2011, Kulakow Lye-anid, 30 eenheden op dagbasis (1 050 000 BLR);</p> <p>e) 21.12.2010, Yaromyenak Uladzimir, 15 dagen gevangenis;</p> <p>f) 20.12.2010, Daroshka Alyaksey, 12 dagen gevangenis;</p> <p>g) 20.12.2010, Kakhno Herman, 12 dagen gevangenis;</p> <p>h) 20.12.2010, Palyakow Vital, 15 dagen gevangenis;</p> <p>Heeft herhaaldelijk gevangenisstraffen en hoge geldboetes opgelegd aan vreedzame demonstranten en is dus mede verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.</p>
12.	Zapasnik, Maryna Sviataslavauna Zapasnik, Marina Sviatoslavovna	Запаснік Марына Святаславаў- на	Запаснік Марина Святославовна		<p>Rechter in de rechtbank van het district Leninski in Minsk. Heeft in 2011 aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld boetes of veroordelingen opgelegd wegens hun vreedzaam protest tegen de boetes en gevangenisstraffen in de volgende zaken:</p> <p>a) 18.7.2011, Palyakow Vital, 12 dagen gevangenis;</p> <p>b) 7.7.2011, Marozaw S., 10 dagen gevangenis;</p> <p>c) 7.7.2011, Badrahin Alyaksandr, 10 dagen gevangenis;</p> <p>d) 7.7.2011, Marozova S., 10 dagen gevangenis;</p> <p>e) 7.7.2011, Varabey Alyaksandr, 15 dagen gevangenis;</p> <p>f) 4.7.2011, Mazurenka Mikita, 10 dagen gevangenis.</p> <p>Heeft herhaaldelijk gevangenisstraffen uitgesproken tegen vreedzame demonstranten</p>

▼ M12

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
					en is dus mede verantwoor- delijk voor de repressie van het maatschappelijk midden- veld en de democratische op- positie in Belarus.
13.	Dubinina, Zhanna Piatrouna Dubinina, Zhanna Petrovna	Дубініна Жанна Пятроўна	Дубинина Жанна Петровна		Rechter in de rechtbank van het district Zavodskoi in Minsk. Heeft in 2010 aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld boetes of veroordelingen op- gelegd wegens hun vreed- zaam protest tegen de boetes en gevangenisstraffen in de volgende zaken: a) 20.12.2010, Hulyak Vital, 30 eenheden op dagbasis (1 050 000 BLR); b) 20.12.2010, Vaskabovich Lyudmila, 30 eenheden op dagbasis (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010, Urywski Aly- aksandr, 10 dagen gevan- genis; d) 20.12.2010, Stashulyonak Veranika, 30 eenheden op dagbasis (1 050 000 BLR); e) 20.12.2010, Say Syarhey, 10 dagen gevangenis; f) 20.12.2010, Maksimenka Hastassya, 10 dagen ge- vangenis; g) 20.12.2010, Nikitarovich Yuliya, 10 dagen gevan- genis. Heeft herhaaldelijk gevan- genisstraffen en hoge geld- boetes opgelegd aan vreed- zame demonstranten en is dus mede verantwoordelijk voor de repressie van het maat- schappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.
14.	Krasouskaya, Zinaida Ulad- zimirauna (Krasouskaia, Zinaida Ulad- zimirauna) Krasovskaya, Zinaida Vladi- mirovna (Krasovskaia, Zinaida Vla- dimirovna)	Красоўская Зінаіда Уладзіміраў- на	Красовская Зинаида Владимировна		Rechter in de rechtbank van het district Leninski in Minsk. Heeft in 2010 aan vertegen- woordigers van het maat- schappelijk middenveld boe- tes of veroordelingen opge- legd wegens hun vreedzaam protest tegen de boetes en gevangenisstraffen in de vol- gende zaken: a) 20.12.2010, Krawchuk Volha, 30 eenheden op dagbasis (1 050 000 BLR);

▼ M12

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
					<p>b) 20.12.2010, Charukhina Hanna, 30 eenheden op dagbasis (1 050 000 BLR);</p> <p>c) 20.12.2010, Dubovik Ale-na, 15 dagen gevangenis;</p> <p>d) 20.12.2010, Boldzina Ale-na, 12 dagen gevangenis;</p> <p>e) 20.12.2010, Syrakvash Andrey, 15 dagen gevangenis;</p> <p>f) 20.12.2010, Klimko Nas-tassiya, 12 dagen gevangenis;</p> <p>g) 20.12.2010, Kuwshinaw Viktor, 15 dagen gevangenis.</p> <p>Heeft herhaaldelijk gevangenisstraffen en hoge geldboetes opgelegd aan vreedzame demonstranten en is dus mede verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.</p>
15.	Hermanovich, Siarhei Mikhailavich Germanovich, Sergei Mikhailovich (Germanovich, Sergey Mikhailovich)	Германовіч Сяргей Міхайлавіч	Германович Сергей Михайлович		<p>Rechter in de rechtbank van het district Oktiabrski in Minsk. Heeft in 2010 aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld boetes of veroordelingen opgelegd wegens hun vreedzaam protest tegen de boetes en gevangenisstraffen in de volgende zaken:</p> <p>a) 20.12.2010, Sidarevich Katsyaryna, 30 eenheden op dagbasis (1 050 000 BLR);</p> <p>b) 20.12.2010, Lyskavets Paval, 15 dagen gevangenis;</p> <p>c) 20.12.2010, Sachylka Syarhey, 15 dagen gevangenis;</p> <p>d) 20.12.2010, Krawtsow Dzianis, 10 dagen gevangenis;</p> <p>e) 20.12.2010, Vyarbitski Uladimir, 15 dagen gevangenis;</p> <p>f) 20.12.2010, Newdakh Maksim, 15 dagen gevangenis;</p> <p>Heeft herhaaldelijk gevangenisstraffen en hoge geldboetes opgelegd aan vreedzame demonstranten en is dus</p>

▼ M12

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
					mede verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.
16.	Svistunova, Valiantsina Mikalaeuna (Svistunova, Valyantsina Mikalayeuna) Svistunova, Valentina Nikolaevna (Svistunova, Valentina Nikolayevna)	Свістунова Валянціна Мікалаеўна	Свистунова Валентина Николаевна		Rechter in de centrale districtrechtbank van Minsk. Heeft in 2010-2011 aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld boetes of veroordelingen opgelegd wegens hun vreedzaam protest tegen de gevangenisstraffen in de volgende zaken: a) 21.7.2011, Bandarenka Volha, 10 dagen gevangenis; b) 21. 7.2011, Ruskaya Volha, 11 dagen gevangenis; c) 20.12.2010, Marchyk Stanislav, 15 dagen gevangenis; d) 20.12.2010, Stanchyk Alyaksandr, 10 dagen gevangenis; e) 20.12.2010, Anyankow Syarhey, 10 dagen gevangenis. Heeft herhaaldelijk gevangenisstraffen uitgesproken tegen vreedzame demonstranten en is dus mede verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.
17.	Sheiko, Ina Valerieuna (Shaiko, Ina Valerieuna) Sheyko, Inna Valerievna (Sheiko, Inna Valeryevna)	Шэйко Іна Валер’еўна (Шайко Іна Валер’еўна)	Шейко Инна Валерьевна		Rechter in de centrale districtrechtbank van Minsk. Heeft in 2011 aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld boetes of veroordelingen opgelegd wegens hun vreedzaam protest tegen de boetes en gevangenisstraffen in de volgende zaken: a) 21.7.2011, Shapavalaw Paval, 12 dagen gevangenis; b) 21. 7.2011, Ivanyuk Yawhen, 12 dagen gevangenis; c) 14.7.2011, Khadzinski Pava, 25 eenheden op dagbasis (875 000 BLR); d) 23.6.2011, Sudnik Andrey, 25 eenheden op dagbasis (875 000 BLR); e) 23.6.2011, Yatskow Usevalad, 30 eenheden op dagbasis (1 050 000 BLR);

▼ M12

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
					f) 28.4.2011, Kudlaew Aly- aksandr, 50 eenheden op dagbasis (1 750 000 BLR). Heeft herhaaldelijk gevan- genisstraffen en hoge geld- boetes opgelegd aan vreed- zame demonstranten en is dus mede verantwoordelijk voor de repressie van het maat- schappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.
18.	Lapo, Liudmila Ivanauna (Lapo, Lyudmila Ivanauna; Lapo, Ludmila Ivanauna) Lappo, Ludmila Ivanovna (Lappo, Liudmila Ivanovna; Lappo, Lyudmila Ivanovna)	Лапо Людміла Іванаўна	Лаппо Людмила Ивановна		Rechter in de rechtbank van het district Frunzenski in Minsk. Heeft in 2010-2011 aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk midden- veld boetes of veroordelingen opgelegd wegens hun vreed- zaam protest tegen de boetes en gevangenisstraffen in de volgende zaken: a) 7.7.2011, Melyanets Mi- kalay, 10 dagen gevan- genis; b) 30.6.2011, Shastseryk Uladzimir, 10 dagen ge- vangenis; c) 30.6.2011, Zyakaw Eryk, 10 dagen gevangenis; d) 25.4.2011, Grynman Nas- tassiya, 25 eenheden op dagbasis (875 000 BLR); e) 20.12.2010, Nikishyn Dzmitry, 11 dagen gevan- genis. Heeft herhaaldelijk gevan- genisstraffen en hoge geld- boetes opgelegd aan vreed- zame demonstranten en is dus mede verantwoordelijk voor de repressie van het maat- schappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.
19.	Barysionak, Anatol Uladzi- miravich (Barysionak, Anatol Uladzi- miravich) Borisenok, Anatoli Vladimi- rovich (Borisenok, Anatoli Vladi- mirovich; Borisionok, Anatoli Vladi- mirovich; Borisyonok, Anatoliy Vladi- mirovich)	Барысе́нак Анатоль Уладзіміравіч	Борисенко Анатолий Владимирович		Rechter in de rechtbank van het district Partizanski in Minsk. Heeft in 2010-2011 aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk midden- veld boetes of veroordelingen opgelegd wegens hun vreed- zaam protest tegen de boetes en gevangenisstraffen in de volgende zaken: a) 23.6.2011, Belush Zmit- ser, 20 eenheden op dag- basis (700 000 BLR);

▼ M12

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
					<p>b) 23.6.2011, Zhawnyak Ihar, 20 eenheden op dagbasis (1 050 000 BLR);</p> <p>c) 20.12.2010, Nyestser Aleh, 10 dagen gevangenis;</p> <p>d) 20.12.2010, Trybushewski Kiryl, 10 dagen gevangenis;</p> <p>e) 20.12.2010, Murashkevich Vyachaslaw, 10 dagen gevangenis.</p> <p>Heeft herhaaldelijk gevangenisstraffen en hoge geldboetes opgelegd aan vreedzame demonstranten en is dus mede verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.</p>
20.	<p>Yuferytsyn, Dzmitry Viktaravich (Iuferytsyn, Dzmitry Viktaravich) Yuferitsyn, Dmitri (Dmitry) Viktorovich (Yuferitsin, Dmitri Viktorovich); Iuferitsyn, Dmitry Viktorovich)</p>	Юферыцын Дзмітрый Віктаравіч	Юферицын Дмитрий Викторович		<p>Rechter in de rechtbank van het district Leninski in Minsk. Heeft in 2010 aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld boetes of veroordelingen opgelegd wegens hun vreedzaam protest tegen de boetes en gevangenisstraffen in de volgende zaken:</p> <p>a) 20.12.2010, Charukhin Kanstantsin, 30 eenheden op dagbasis (1 050 000 BLR);</p> <p>b) 20.12.2010, Yarmola Mikalay, 15 dagen gevangenis;</p> <p>c) 20.12.2010, Halka Dzmitry, 10 dagen gevangenis;</p> <p>d) 20.12.2010, Navumaw Viktor, 12 dagen gevangenis;</p> <p>e) 20.12.2010, Haldzenka Anatol, 10 dagen gevangenis.</p> <p>Heeft herhaaldelijk gevangenisstraffen en hoge geldboetes opgelegd aan vreedzame demonstranten en is dus mede verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.</p>

▼ M12

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
21.	Ziankevich, Valiantsina Mikalaeuna (Zyankevich, Valyantsina Mikalayeuna) Zenkevich, Valentina Nikolaevna	Зянькевіч Валянціна Мікалаеўна	Зенькевич Валентина Николаевна		Rechter in de rechtbank van het district Leninski in Minsk. Heeft in 2010 aan vertegenwoordigers van het maatschappelijk middenveld boetes of veroordelingen opgelegd wegens hun vreedzaam protest tegen de gevangenisstraffen in de volgende zaken: a) 20.12.2010, Yarmolaw Yahor, 12 dagen gevangenis; b) 20.12.2010, Palubok Alyaksandr, 15 dagen gevangenis; c) 20.12.2010, Mikhalkin Zakhar, 10 dagen gevangenis; d) 20.12.2010, Smalak Syarhey, 15 dagen gevangenis; e) 20.12.2010, Vassilewski Alyaksandr, 15 dagen gevangenis. Heeft herhaaldelijk gevangenisstraffen uitgesproken tegen vreedzame demonstranten en is dus mede verantwoordelijk voor de repressie van het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie in Belarus.

▼ M13

22.	Chyzh, Iury Aliaksandravich (Chyzh, Yury Aliaksandravich) Chizh, Iuri Aleksandrovich (Chizh, Yuri Aleksandrovich)	ЧЫЖ, Юрый Аляксандравіч	ЧИЖ, Юрий Александрович	Geboorteplaats: Soboli, Berezowskij Rajon, Brestskaja Oblast (Соболи, Березовский район, Брестская область) Geboortedatum 28.03.1963 Paspoortnr.: SP 0008543 (huidige geldigheids-duur twijfelachtig).	Joeri Tsjizj verleent financiële steun aan het regime van Loekasjenko via zijn holding LLC Triple die in talrijke sectoren van de Belarussische economie actief is; dit houdt onder meer activiteiten in als gevolg van overheidsopdrachten en concessieovereenkomsten met het regime. De functies die hij in de sportwereld bekleedt, met name het voorzitterschap van het bestuur van voetbalclub FC Dynamo Minsk en het voorzitterschap van de Belarussische Worstelfederatie, vormen een bevestiging van zijn banden met het regime.
23.	Ternavsky, Anatoly	Тернавский, Анатолий		Geboren in 1950	Heeft nauwe banden met familieleden van president Loekasjenko; sponsor van de presidentiële sportclub.

▼ M13

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
					Het feit dat hij zaken doet in olie en olieproducten vormt een bevestiging van zijn nauwe banden met het regime, aangezien de overheid een monopolie op de olieraffinagesector heeft en slechts een aantal personen gerechtigd is om in de olie-industrie actief te zijn. Zijn bedrijf Uninvest-M is een van de twee grootste particuliere olie-exporteurs in Belarus.
24.	Zhuk, Alena Siamionauna (Zhuk, Alena Syamionauna) Zhuk, Elena Semenovna (Zhuk, Yelena Semyonovna)	Жук, Алена Сямёнаўна	Жук, Елена Семеновна		Rechter bij de rechtbank van het district Pjervomajskij in Vitsebsk. Op 24 februari 2012 heeft zij Syarhei Kavalenka, die sinds begin februari 2012 als een politiek gevangene wordt beschouwd, veroordeeld tot een gevangenisstraf van twee jaar en één maand wegens schending van de voorwaardelijke invrijheidstelling. Zij is rechtstreeks verantwoordelijk voor het schenden van de mensenrechten omdat zij Syarhei Kavalenka het recht op een eerlijk proces heeft ontzegd. Syarhei Kavalenka was eerder tot een voorwaardelijke straf veroordeeld omdat hij de verboden historische wit-rood-witte vlag in Vitsebsk had uitgehangen. De straf waartoe Alena Zhuk hem daarna heeft veroordeeld, is buitensporig zwaar gezien de aard van het strafbare feit en strookt niet met het Belarussische Wetboek van strafvordering. Haar optreden vormt een directe schending van de internationale verbintenissen van Belarus op mensenrechtengebied.
25.	Lutau, Dzmitry Mikhailovich Lutov, Dmitri Mikhailovich (Lutov, Dmitry Mikhailovich)	Лутаў, Дзмітрый Міхайлавіч	Лутов, Дмитрий Михайлович		Aanklager in het proces van Syarhei Kavalenka die tot een gevangenisstraf van twee jaar en één maand is veroordeeld wegens schending van de voorwaardelijke invrijheidstelling. Syarhei Kavalenka was eerder tot een voorwaardelijke straf veroordeeld omdat hij een wit-rood-witte vlag, een symbool van de oppositiebeweging, had uitgehangen in een kerstboom in Vitsebsk. De straf waartoe de

▼ M13

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
					rechter hem daarna heeft veroordeeld, is buitensporig zwaar gezien de aard van het strafbare feit en strookt niet met het Belarussische Wetboek van strafvordering. Het optreden van Lutau vormt een directe schending van de internationale verbintenissen van Belarus op mensenrechtengebied.
26.	Atabekau, Khazalbek Bakhtibekavich Atabekov, Khazalbek Bakhtibekovich	Атабекаў, Хазалбек Бакхібекавіч	Атабеков, Хазалбек Бахтибекович (Атабеков, Кхазалбек Бахтибекович)		Kolonel, bevelhebber van een speciale brigade van de troepen van het ministerie van Binnenlandse Zaken in de voorstad Uruchie van Minsk. Hij stond aan het hoofd van zijn eenheid tijdens het neerslaan van de protestbetoging na afloop van de verkiezingen op 19 december 2010 in Minsk, waar buitensporig geweld is gebruikt. Zijn optreden vormt een directe schending van de internationale verbintenissen van Belarus op mensenrechtengebied.
27.	Charnyshou, Aleh Chernyshev, Oleg A.	Чарнышоў, Алег	Черышев, Олег А		Kolonel aan het hoofd van de terrorismebestrijdingseenheid „Alpha” van de KGB. Hij heeft persoonlijk deelgenomen aan de onmenselijke en onderende behandeling van activisten van de oppositie in het KGB-detentiecentrum in Minsk na het neerslaan van de protestbetoging na afloop van de verkiezingen op 19 december 2010 in Minsk. Zijn optreden vormt een directe schending van de internationale verbintenissen van Belarus op mensenrechtengebied.
28.	Arlau, Aliaksey (Arlau, Aliaksei) Arlau, Aliaksandr Uladzimiravich Orlov, Aleksei (Orlov, Alexey) Orlov, Aleksandr Vladimirovich (Orlov, Alexandr Vladimirovich)	Арлаў, Аляксей Арлаў, Аляксандр Уладзіміравіч	Орлов, Алексей Орлов, Александр Владимирович		Kolonel aan het hoofd van het KGB-detentiecentrum in Minsk. Hij was persoonlijk verantwoordelijk voor de wrede, onmenselijke of onderende behandeling of bestraffing van diegenen die gedurende de weken en maanden na het neerslaan van de protestbetoging na afloop van de verkiezingen op 19 december 2010 in Minsk gevangen werden gehouden. Zijn optreden vormt een directe schending van de internationale verbintenissen van Belarus op mensenrechtengebied.

▼ M13

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
29.	Sanko, Ivan Ivanavich Sanko, Ivan Ivanovich	Сацько, Іван Іванавіч	Сацько, Иван Иванович		Majoor, hoofdspeurder van de KGB. Hij heeft onderzoek gevoerd - en daarbij gebruik gemaakt van vals bewijsmateriaal - tegen activisten van de oppositie in het KGB-detentiecentrum in Minsk na het neerslaan van de protestbetoging na afloop van de verkiezingen op 19 december 2010 in Minsk. Zijn optreden vormt een duidelijke schending van de mensenrechten, doordat hij beklaagden het recht op een eerlijk proces heeft ontzegd, alsook van de internationale verbintenissen van Belarus op mensenrechtengebied.
30.	Traulka, Pavel Traulko,Pavel	Траўлька, Павел	Траўлько, Павел		Luitenant-kolonel, voormalig medewerker van de militaire contra-inlichtingendienst van de KGB (thans hoofd van de persdienst van de recentelijk opgerichte Onderzoekcommissie van Belarus). Hij heeft bewijsmateriaal vervalst en bedreigingen geuit om bekentenissen van activisten van de oppositie af te dwingen in het KGB-detentiecentrum van Minsk na het neerslaan van de protestbetoging na afloop van de verkiezingen op 19 december 2010 in Minsk. Hij was rechtstreeks verantwoordelijk voor het gebruik van wrede, onmenselijke of ontorende behandeling of bestraffing; ook heeft hij de beklaagden het recht op een eerlijk proces ontzegd. Zijn optreden vormt een directe schending van de internationale verbintenissen van Belarus op mensenrechtengebied.
31.	Sukhau, Dzmitri Viachaslavavich (Sukhau, Dzimitry Vyachaslavavich) Sukhov, Dmitri Vyacheslavovich (Sukhov, Dmitry Viacheslavovich)	Сухаў, Дзмітрі Вячаслававіч	Сухов, Дмитрий Вячеславович		Luitenant-kolonel, medewerker van de militaire contra-inlichtingendienst van de KGB. Hij heeft bewijsmateriaal vervalst en bedreigingen geuit om bekentenissen van activisten van de oppositie af te dwingen in het KGB-detentiecentrum van Minsk na het neerslaan van de protestbetoging na afloop van de verkiezingen op 19 december 2010 in Minsk. Hij was rechtstreeks verantwoordelijk

▼ M13

	Naam Transcriptie van Belarussische spelling Transcriptie van Russische spel- ling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboorteplaats en -datum	Functie
					voor het schenden van de fundamentele mensenrechten van politieke gevangenen en activisten van de oppositie, doordat hij buitensporig geweld tegen hen heeft gebruikt. Zijn optreden vormt een directe schending van de internationale verbintenissen van Belarus op mensenrechtengebied.
32.	Alinikau, Siarhei Aliaksandravich (Alinikau, Siarhey Alyaksandravich) Aleinikov, Sergei Aleksandrovich	Алинікаў, Сяргей Аляксандравіч	Алейников, Сергей Александрович		Majoor, hoofd van een operationele eenheid van strafkolonie IK-17 in Shklov. Hij heeft politieke gevangenen onder druk gezet door hun het recht op briefwisseling en vergadering te ontzeggen. Hij heeft het bevel gegeven hen aan een strenger penitentiair regime te onderwerpen en hen te fouilleren. Hij heeft bedreigingen ten aanzien van hen geuit om bekentenissen af te dwingen. Hij was rechtstreeks verantwoordelijk voor het schenden van de mensenrechten van politieke gevangenen en activisten van de oppositie, doordat hij buitensporig geweld tegen hen heeft gebruikt. Zijn optreden vormt een directe schending van de internationale verbintenissen van Belarus op mensenrechtengebied.
33.	Shamionau, Vadzim Iharavich (Shamenov, Vadim Igorevich) (Shamyonov, Vadim Igorevich)	Шамёнаў, Вадзім Ігаравіч	Шамёнов, Вадим Игоревич		Kapitein, hoofd van een operationele eenheid van strafkolonie IK-17 in Shklov. Hij heeft politieke gevangenen onder druk gezet door hun het recht op briefwisseling te ontzeggen, en heeft bedreigingen ten aanzien van hen geuit om bekentenissen af te dwingen. Hij is rechtstreeks verantwoordelijk voor het schenden van de mensenrechten van politieke gevangenen en activisten van de oppositie door wrede, onmenselijke of onterende behandeling of bestraffing. Zijn optreden vormt een directe schending van de internationale verbintenissen van Belarus op mensenrechtengebied.

▼ M13

Entiteiten

	Naam Engelse transcriptie van Belarussische spelling Engelse transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Identificatiegegevens	Redenen
1.	LLC Delovaya Set	ООО Деловая сеть			Entiteit onder zeggenschap van Vladimir Peftiyev
2.	CJSC Sistema investicii i inovacii	ЗАО Системы инвестиций и инноваций			Entiteit onder zeggenschap van Vladimir Peftiyev
3.	PUC Sen-Ko	ЧУП Сен-Ко			Entiteit onder zeggenschap van Vladimir Peftiyev
4.	PUC BT Invest	ЧУП БТ Инвест			Entiteit onder zeggenschap van Vladimir Peftiyev
5.	The Spirit and Vodka Company Aquadiv	Малиновщинский спиртоводочный завод Аквадив			Entiteit onder zeggenschap van Vladimir Peftiyev
6.	Beltekh Holding	Белтех Холдинг			Entiteit onder zeggenschap van Vladimir Peftiyev
7.	Spetspriborservice	Спецприбор-сервис			Entiteit onder zeggenschap van Vladimir Peftiyev
8.	Tekhnosoyuzpribor	Техносоюзприбор			Entiteit onder zeggenschap van Vladimir Peftiyev
9.	LLC Triple	ООО ТРАЙПЛ		Pobediteley Avenue 51/2, Room 15, 220035 Minsk Республика Беларусь, 220035 Минск, проспект Победителей, дом 51, корпус 2, помещение 15	Holding van Joeri Tsjizj verstrekt financiële steun aan het regime van Loekasjenko, meer bepaald via zijn holding LLC Triple.
10.	JLLC Neftekhimtrading	СООО НефтеХимТрейдинг		Geregistreerd in 2002, Minsk	Dochteronderneming van LLC Triple
11.	CJSC Askargoterminal	ЗАО Аскарго терминал			Dochteronderneming van LLC Triple
12.	LLC Triple Metal Trade	ООО Трайлметаллтрейд			Dochteronderneming van LLC Triple
13.	JSC Berezovsky KSI	ОАО Березовский комбинат силикатных изделий			Dochteronderneming van LLC Triple
14.	JV LLC Triple-Techno	СП ООО Трайпл-Техно			Dochteronderneming van LLC Triple
15.	JLLC Variant	СООО Вариант			Dochteronderneming van LLC Triple

▼ M13

	Naam Engelse transcriptie van Belarussische spelling Engelse transcriptie van Russische spelling	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Identificatiegegevens	Redenen
16.	JLLC Triple-Dekor	СООО Трайпл-Декор			Dochteronderneming van LLC Triple
17.	JCJSC QuartzMelProm	СЗАО Кварцмелпром			Dochteronderneming van LLC Triple
18.	JCJSC Altersolutions	СЗАО Альтерсолушнс			Dochteronderneming van LLC Triple
19.	JCJSC Prostoremarket	СЗАО Простомаркет			Dochteronderneming van LLC Triple
20.	JLLC AquaTriple	СП ООО Акватрайпл			Dochteronderneming van LLC Triple
21.	LLC Rakowski browar	ООО Ракаўскі бровар			Dochteronderneming van LLC Triple
22.	MSSFC Logoysk	ГСОК Логойск			Dochteronderneming van LLC Triple
23.	Triple-Agro ACC	Трайпл-Агро			Dochteronderneming van LLC Triple
24.	CJCS Dinamo-Minsk	ЗАО ФК Динамо-Минск			Dochteronderneming van LLC Triple
25.	JLLC Triplepharm	СООО Трайплфарм			Dochteronderneming van LLC Triple
26.	LLC Triple-Veles	ООО Трайплфарм			Dochteronderneming van LLC Triple
27.	Uninvest-M	Юнивест			Entiteit onder zeggenschap van Anatoly Ternavsky
28.	FLLC Unis Oil	ИООО Юнис Ойл			Dochteronderneming van Uninvest-M
29.	JLLC UninvestStroyInvest	СООО ЮнивестСтройИнвест			Dochteronderneming van Uninvest-M

▼ **M3***BIJLAGE II*▼ **M4**

Websites voor informatie over de bevoegde autoriteiten bedoeld in artikel 3, artikel 4, lid 2, en artikel 5, en adres voor kennisgevingen aan de Commissie

BELGIË

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIJE

<http://www.mfa.government.bg>

TSJECHIË

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DENEMARKEN

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

DUITSLAND

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IERLAND

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id = 28519>

GRIEKENLAND

<http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral + Diplomacy/International + Sanctions/>

SPANJE

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANKRIJK

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALIË

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPRUS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITOUWEN

<http://www.urm.lt>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

HONGARIJE

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

▼ **M4**

NEDERLAND

<http://www.minbuza.nl/sancties>

OOSTENRIJK

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id = 12750&LNG = en&version=

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

ROEMENIË

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVENIË

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOWAKIJE

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

ZWEDEN

<http://www.ud.se/sanktioner>

VERENIGD KONINKRIJK

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adres voor kennisgevingen of andere mededelingen aan de Commissie:

Commissie

Dienst instrumenten buitenlands beleid

Unit FPIS.2

CHAR 12/106

B-1049 Brussel

België

E-mailadres: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tel. (32-2) 295 55 85

Fax (32-2) 299 08 73

▼ M7

BIJLAGE III

Lijst van uitrusting die zou kunnen worden gebruikt voor binnenlandse repressie, bedoeld in de artikelen 1 bis en 1 ter

1. De volgende vuurwapens, munitie en toebehoren:
 - 1.1. vuurwapens die niet vallen onder ML 1 of ML 2 van de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen van de Europese Unie ⁽¹⁾ („de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen”);
 - 1.2. munitie speciaal ontworpen voor de vuurwapens die zijn vermeld in punt 1.1, en speciaal daarvoor ontworpen onderdelen;
 - 1.3. vuurwapenvizieren die niet vallen onder de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen.
2. Bommen en granaten die niet vallen onder de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen.
3. De volgende voertuigen:
 - 3.1. voertuigen uitgerust met een waterkanon, die speciaal zijn ontworpen of aangepast voor oproerbeheersing;
 - 3.2. voertuigen die speciaal zijn ontworpen of aangepast om door middel van stroomstoten indringers af te weren;
 - 3.3. voertuigen die speciaal zijn ontworpen of aangepast om barricades te verwijderen, met inbegrip van constructiematerieel met bescherming tegen kogels;
 - 3.4. voertuigen die speciaal zijn ontworpen voor vervoer of overbrenging van gevangenen en/of gedetineerden;
 - 3.5. voertuigen die speciaal zijn ontworpen om mobiele barrières op te werpen;
 - 3.6. voor de in de punten 3.1 tot en met 3.5 vermelde voertuigen bestemde onderdelen, speciaal ontworpen voor oproerbeheersing.

Opmerking 1: Dit punt is niet van toepassing op voertuigen die speciaal zijn ontworpen voor brandbestrijding.

Opmerking 2: Voor de toepassing van punt 3.5 omvat de term „voertuigen” ook opleggers en aanhangwagens.
4. De volgende explosieven en aanverwante uitrusting:
 - 4.1. uitrusting en toestellen die speciaal ontworpen zijn voor het al dan niet elektrisch inleiden van explosies, met inbegrip van ontstekingstoestellen, detonatoren, ontstekers, boosters en slagkoord, alsmede speciaal daarvoor ontworpen onderdelen, met uitzondering van: uitrusting en toestellen die speciaal ontworpen zijn voor een specifiek commercieel gebruik, zijnde het door detonatie in werking stellen of doen functioneren van andere uitrusting of toestellen die niet het veroorzaken van explosies tot functie hebben (bijvoorbeeld toestellen voor het opblazen van airbags, piekstroombegrenzers of toestellen voor het in werking stellen van sprinklerinstallaties);
 - 4.2. ladingen voor directionele explosies die niet onder de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen vallen;
 - 4.3. de volgende andere explosieven die niet onder de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen vallen, en aanverwante stoffen:
 - a. amatol;
 - b. nitrocellulose (met een stikstofgehalte van meer dan 12,5 %);
 - c. nitroglycol;

⁽¹⁾ PB C 86 van 18.3.2011, blz. 1.

▼ M7

- d. penta-erythritoltetraantraat (PETN);
 - e. picrylchloride;
 - f. 2,4,6-trinitrotolueen (TNT).
5. De volgende beschermende uitrusting die niet valt onder ML 13 van de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen:
- 5.1. lichaamspantsering met bescherming tegen kogels en/of messteken;
 - 5.2. kogel- en/of fragmentatiebestendige helmen, helmen voor oproerbeheersing, schilden voor oproerbeheersing en kogelbestendige schilden.
- Noot: Dit punt heeft geen betrekking op:*
- uitrusting speciaal ontworpen voor sportactiviteiten;
 - uitrusting speciaal ontworpen voor de veiligheid op het werk.
6. Simulatieapparatuur die niet onder ML 14 van de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen valt, voor opleiding in het gebruik van vuurwapens en speciaal daarvoor ontworpen programmatuur.
7. Nachtzicht- en thermischebeeldvormingsapparatuur en beeldversterkerbuizen die niet onder de gemeenschappelijke lijst van militaire goederen vallen.
8. Scheermesprikkeldraad.
9. Militaire messen, gevechtsmessen en bajonetten met een bladlengte van meer dan 10 cm.
10. Productieapparatuur die speciaal is ontworpen voor de in deze lijst vermelde goederen.
11. Specifieke technologie voor de ontwikkeling, de vervaardiging of het gebruik van de in deze lijst vermelde goederen.